工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News

南北會議呈現對抗局面
西方失和各懷鬼胎 油國窮國分歧對罵

【巴黎十八日法新社電】「南北對話」會議今天暫停了數小時，較後時將會恢復。十九個發展中國家本身發生歧見，在阿爾及利亞建議四個委員會組必須獲得明確授權後，還十九個國家便須商議出一個共同立場。

【巴黎十八日路透社電】法國今日攻擊英國介入此間之國際經濟會議，它表示英國外相加拉漢就石油問題發表之聲明並非代表歐洲共同市場之政策。加拉漢曾於星期二日向大會致辭，力謀釐定石油的底價，以便保障英國在發展其北海石油資源方面的投資。

法國經濟部長費斯登的官方發言人今日說：該項英國聲明並沒有從歐市於本月在羅馬召開高峯會議時所擬定的歐洲共同市場聯合立場。

【巴黎十八日法新社電】札伊爾外長文教古批評石油出口國組織在目前舉行的巴黎南北對話的會議中的四個特權委員會中的三個設立共同領導制。他說：這是由於石油出口國組織內的某些「黑手黨」的設計的結果。但又說，札伊爾將阻止石油出口國組織把「對抗精神」帶來給工業化與發展中國家間的辯論中。

文教古說：札伊爾希望在第四個委員會中，能獲得共同主席的地位。該委員會是與秘書處理原料問題的，其他三個委員會則處理能源、財政和發展。

札伊爾代表讚許美國國務卿基辛格的演說，稱它為「美國與許多個地區合作，向前走了一大步。」

阿爾及利亞重提舊議 美歐國家羣起質詢 終獲妥協避過衝突
下月開會決定四委會授權與指示

【巴黎十九日美聯社電】國際經濟合作會議星期四日停頓不前，當時工業國代表們要求阿爾及利亞對該國所作出的突然要求詳加解釋。

經過星期二三兩日的演說後，該會按照計劃要求成立四個談判委員會，以便於明年內訂出一個更穩定的新世界經濟秩序計劃。

但阿爾及利亞外長包特佛里加卻突然重提一項幾乎使十月份的籌備性會議陷於僵局的爭論。

包氏提議檢討經於十月份的籌備性會議中通過的上述委員會之委任令，藉以使它們更爲精確。他提議說，假如這次會議未能就該四個委員會的指標達成協議，會議共同主席（委內瑞拉及加拿大）將於明年一月與每個委員會的兩名共同主席會晤來解決各項問題。

美國與其他工業國的七個代表國會要求阿爾及利亞代表們提供更多細節，以便它們能夠作出答覆，阿國代表們不允說明假如他們的提議被拒絕的話，他們將會怎樣做。

在十月份的籌備性會議中，阿爾及利亞曾企圖使那些委員會受制於若干明確而詳細的指標下，但不成功，而美國及它的盟邦却成功地以概括性詞藻來訂出該委任令。

【巴黎十八日法新社電】參加「南北的話」的發展中國家的部長，今日顯示他們決心要將富有與貧窮國家史無前例的討價還價加入議程中。

可靠人士稱：他們已同意一項妥協的建議，該建議目的是要與工業化國家在一項艱辛地進展的問題上，避免一次衝突，這使到二十七國之國際經濟合作部長級會議，可在今晚停止一段時間。

該項建議是於中午時將透過委內瑞拉的大會主席加拿尼路而提交出席該次會議的八個工業化國家，在該建議下，所有二十七國的高級官員會於下月開會，對提供予將由該會議成立約四個永久委員會的授權和指示，作進一步的觀察。

一名印度發言人說：十九個發展中國家建議該等官員應在一月二十六日開會，而該四個委員會應在二月十四日開始它們的工作。

毛俄潛伏繼承危機 可能破壞世界均衡
觸發東西方衝突或冷戰對抗
菲外長分析世界形勢

【馬尼剌十八日法新社電】菲律賓外長羅慕洛今天說，在大陸和在蘇俄，都可能發生繼承人這個潛伏危機的問題。羅慕洛於馬尼剌的希爾頓酒店向外交使團和商人，發表演說，分析世界形勢。

他說，儘管越戰經已結束，中東亦已休戰，而美國、北平、和蘇俄間的「令人担心的均勢」，仍是「不安定的」，和「隨時都可能因種種因素而傾覆的」。

羅慕洛列舉此等因素爲韓國、塞浦路斯和中東，葡萄牙或最近的帝汶，它們「都可以爆發而成面對面的糾紛，或最低限度亦會被迫回到危險的冷戰對抗。」

他警告說，在中國大陸和蘇俄，都潛伏着危險的領導權繼承人問題，而在關鍵性的國家如南斯拉夫和西班牙，亦可能發生此類問題。

羅慕洛說：在美國歷史上第一位非選出的總統，現正進行競選，而同時亦想使與蘇俄對攻擊性戰略核子武器的限制達致重大協議。對於在中國大陸與在蘇俄可能發生的不同黨派的思想鬥爭，我們當然未能預測，但在比較開放的美國社會，却有更多人極不同意對和解所付的代價，正如視之爲並無可取之點一般。

工人臥地靈工 要求派發股息

森美·柏容德基斯頓摩公司的工人，於本星期舉行靈工，因爲該公司的新東主並沒有遵從其已故父親的遺囑——把僱員當作股東看待。該等靈工工人說：「我們已有兩年未獲分派股息了。」他們在十二月十八日仰臥在該廠的大門進口處，阻止汽車及卡車等駛進該廠。

中俄共北約維持微妙均勢
西方科技扶助中共 藉以壓制蘇俄擴張

【紐約十八日合衆國際社電】「紐約時報」星期四日的社論說：由於英國經與中共簽訂一項數達一億六千萬美元合約——由英國供應勞斯萊斯噴射引擎及製造那些引擎的科技予中共——中共、蘇俄與西方之三角關係，已進入了一個新階段。

該報題爲「售賣軍火予中共」的社論之內容，節錄如後：

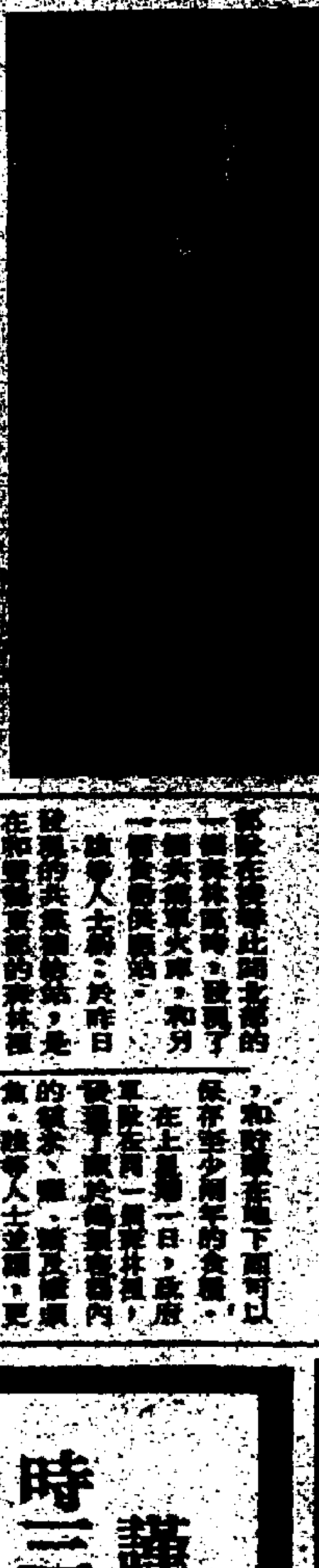
「由於中共管制外匯及堅持達致自給自足的地步，它是不會向外國大量購買新武器，但預料中共將會透過輸入西方軍事科技及製造軍火的知識來改良它的海陸空三軍裝備。

「雖然蘇俄的核子力量遠勝中共，而其傳統武器亦較中共的更優良，以至一旦雙方發生衝突時，中共將會被逼採取防守戰略，蘇俄仍是不會高興西方國家向中共灌輸軍事知識的，但由於中共一直促請歐洲國家維持它們的防衛實力來約束蘇俄，並一直讚揚「北大西洋公約組織」成員國顯然已決定了它們本身的利益來協助中共改善它的軍力。

「中共之所以要求改善它與美國、西歐及日本的關係之主因，無疑是由於需要它們的政治支持來抵抗蘇俄的威脅，而另一個理由顯然是它要取得西方現代化軍事裝備，這個因素將使蘇俄、中共及西方之微妙的三角均勢，更難穩定。」

怡保森林區破獲 共黨巨大補給庫

【怡保十八日路透社】



不信任三木內閣

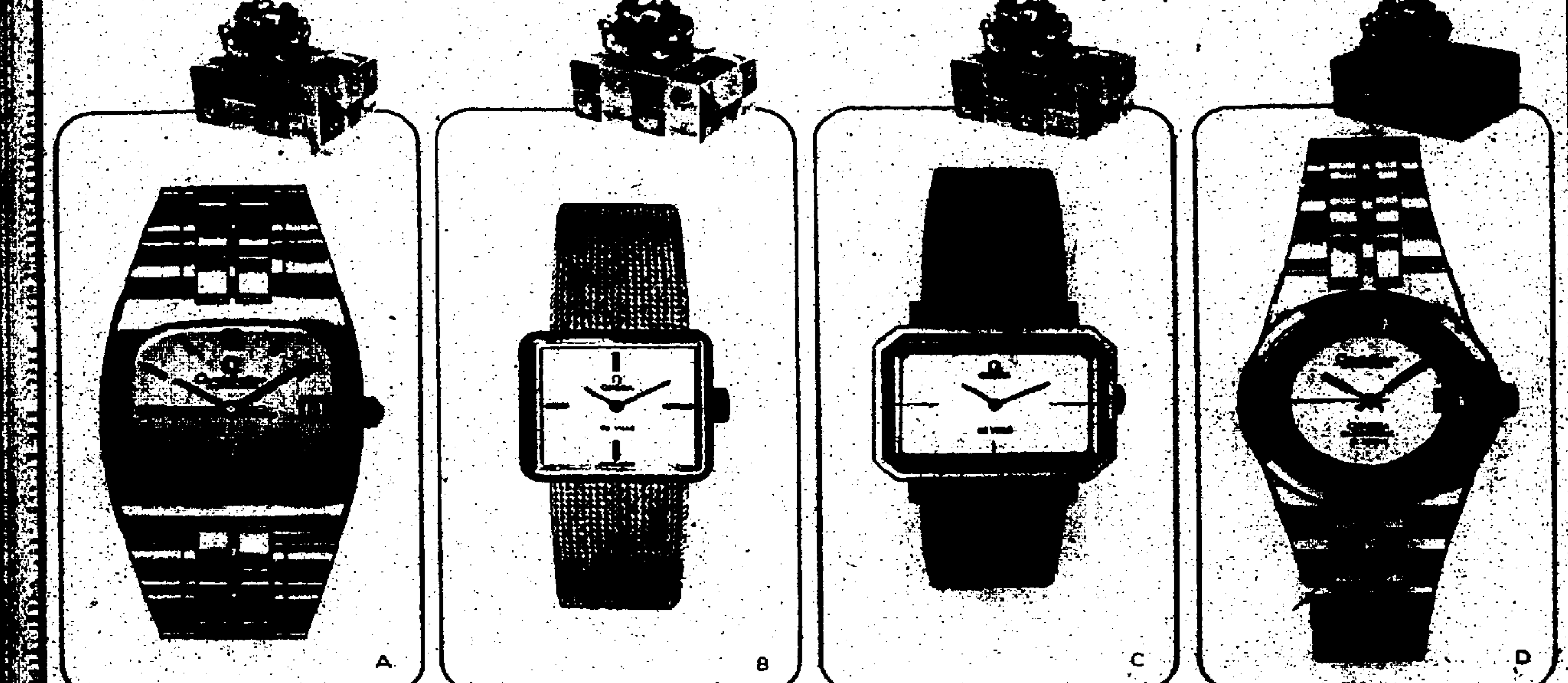
嘉祐有限公司

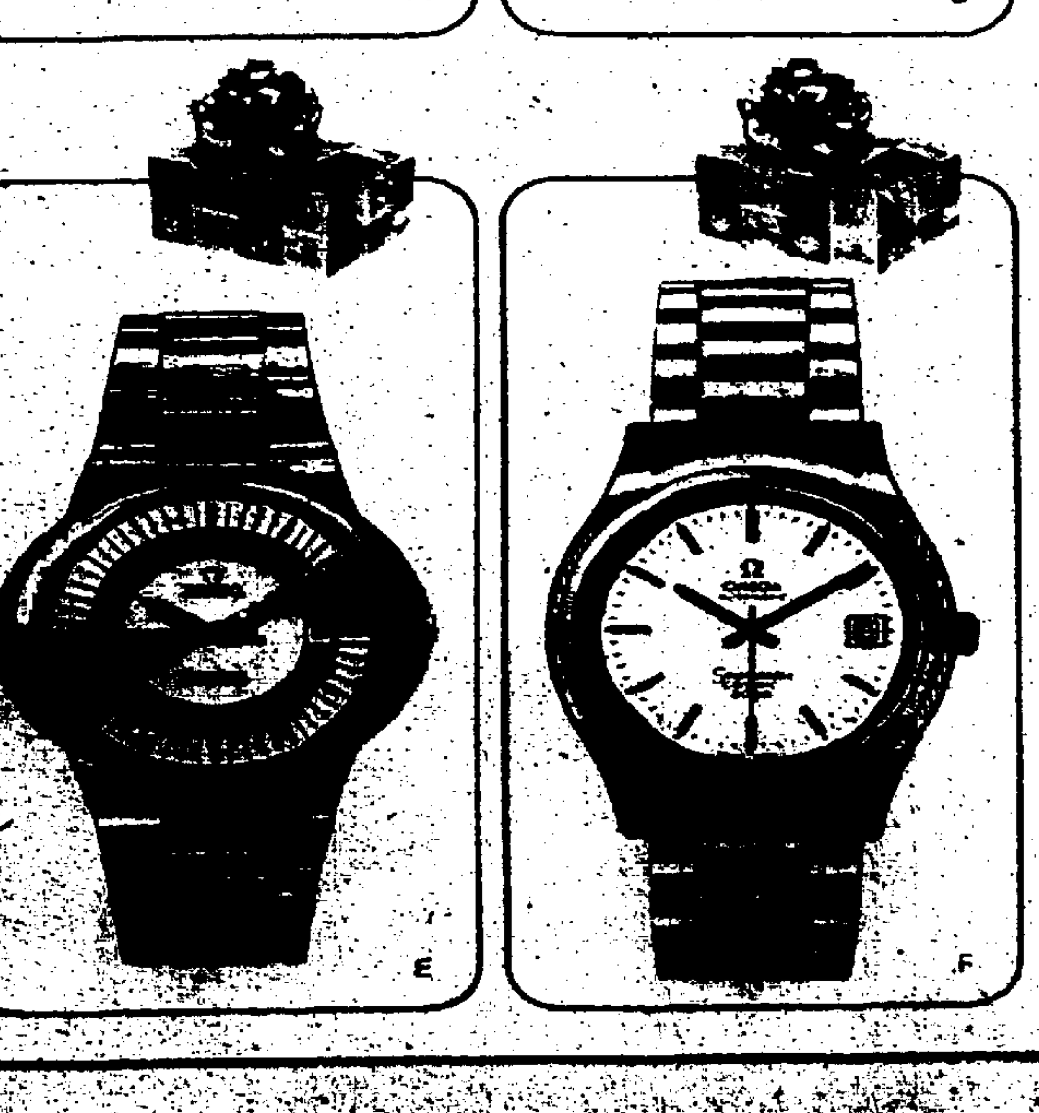
一九七五年十二月十七日
董事局主席 劉志文

佳節酬知己 名表誌隆情
餽贈亞米茄表

亞米茄最能表達你的隆情厚意

亞米茄是最受親友們珍視之禮物，它不僅充份表達您底熱情和厚愛，而且由於亞米茄乃是舉世無雙之表壇瑰寶，接受禮物者既永恒感銘您底盛情，亦以擁有名錶引以爲榮。亞米茄在國際上享有最崇高之榮譽，構造精良，款式優美，男女庄式式俱備，眞金，包金或不銹鋼，自動，日曆，及電子表等，琳瑯滿目，盡是登峯造極之珍品，佳節餽贈，最能表達您底厚誼。





A. 星座天文台表	368.0847款式	不銹鋼錶光邊帶	港幣1,200元
B. [illegible]型表	711.1808款式	包黃金錶光邊帶	港幣 900元
		包白金錶光邊帶	港幣 940元
C. [illegible]型表	511.0379款式	包黃金錶光皮帶	港幣 830元
		包白金錶光皮帶	港幣 850元
D. 電子星座表	398.0803款式	不銹鋼錶光邊帶	港幣1,105元
E. 大能型表	166.0107款式	不銹鋼錶光邊帶	港幣 575元
F. 海馬2000型表	166.0128款式	不銹鋼錶光邊帶	港幣 625元
		包黃金錶光邊帶	港幣 945元

爲保障閣下利益計，請光顧亞米茄特約零售商，名單可向安天時洋行索取。
地址：香港熙信大廈十八樓 電話：5-277622

OMEGA

謹訂於一九七五年十二月二十日（星期六）上午十一時三十分在澳門黑沙灣新邨興隆樓爲本行黑沙灣支行開業致請澳門督憲夫人李惠珊女士主持揭幕儀式薄具酒會恭候
光臨指導
恕柬不週
海外信託銀行
董事會暨澳門行務管理委員會 敬約

牆布牆紙 八折優待
特別大減價

美助理國務卿哈比指出 美對華有條約義務 不會效日本模式

【華盛頓十八日美聯社電】一位國務院官員星期三聲稱：福特總統兩星期前訪問中共期間，曾與中共領袖商討「台灣問題」，但沒有就如何解決彼此歧見之事，達成協議。

東亞及太平洋事務助理國務卿哈比作供聲稱：無法說明美國與中共在追求正常化關係這個目標當中，將需要多少時日或採用何種方法去克服彼此對「台灣問題」的歧見。

哈比向眾議院國際關係委員會一個調查小組作供時聲稱：美國要採納所謂「日本方程式」，有若干障礙，（日本於三年前與中共建立邦交，但同時透過一個聯絡處，與台北方面維持聯繫）。國務卿基辛格曾聲稱：中共認為美國可以應用日本的方式去解決台灣問題。但哈比表示：美國面對的情形，與日本所應付的大不相同。他謂：「我們與中華民國有若干條約義務，這是日本所沒有的」。

他謂：中共「頗瞭解到」美國有義務在台灣地區受到襲擊時加以捍衛。

關於朝鮮方面，哈比說：「美國希望中共能在北韓作出任何冒險之舉時，對它施以約束的影響力。」

問及中共抑或蘇俄對北韓有較大影響力時，哈比謂：它是在兩個共產大國之間流動。

他補充謂：「我們須把北韓視為一個對本身政策獨立自主的國家」。

美撤核彈頭交換俄撤軍 俄認為有缺點 東西方裁軍會議聖誕後討論

【維也納十八日合眾國際社電】蘇俄集團發言人說，蘇俄星期四日認為美國削減在歐洲戰術核子彈頭以交換蘇俄坦克撤出的計劃，有重大的缺點，但卻可以討論。

蘇聯大使奈里斯托夫說：於聖誕休假後，在維也納恢復進行談判東西毀減軍力問題時，將會研究該項建議。

奈里斯托夫是在第九十次會議席上作出這項承諾的，這是平衡中歐軍力會議的在休會前舉行的最後一次會議。

在會議後，捷克大使頻荷達（蘇俄集團的發言人）把華沙公約對美國所提建議的立場，告訴記者。

這位捷克大使說，在他向報界發表的簡報中在表示的意見是與蘇聯大使所表示的一樣，「西方國家說，它們準備裁減若干數目的美國核子戰術武器，以蘇聯接受西方國家所建議的裁軍計劃為條件，我們已屢次表示，該計劃有重大的缺點。」

但他又說：「我們將會研究西方的新修正建議：明年將會加以討論。」

台北至漢城線 華航即將直航

【台北十八日法新社電】「中華航空公司」一位發言人今日說：台北至漢城間的直航服務將會在明年較早時復航。

上述航線之復航，將視乎日本政府在該國選定第二處降落地點之結果而定，預料有關之談判將於本月底完成，由於中華民國與日本曾發生航空交通糾紛，中華民國在去年四月起即暫停其飛往漢城之班機。

中華民國於今夏與日本恢復民航聯繫，目前雙方正談判尋求在東京以外的另一處降落地點。

小獅擁吻前世界拳王科曼：前世界重量級拳王科曼，十二月十六日在他的加州利華摩亞牧場別墅被一頭小母獅擁吻。他現正加緊練習，準備於明年一月十三日在拉斯維加斯「凱撒宮」出戰紐爾。

澳洲組成廿四人新內閣 自由黨未來領袖 皮亞葛克長外交

【坎培拉十八日合眾國際社電】澳洲總理費利沙於星期四日為他的保守派政府，定出了一個二十四人的內閣，而比以往的工黨政府少了三人。

三項最主要的委任是林治任財長，皮亞葛克任外交部長和基倫任國防部長。費利沙亦宣佈了內部內閣的十二名高級部長。

另外一個海外貿易部長的主要職位，落在安東尼身上，他是前鄉村黨的副領袖，他在一九七一年任副總理，那年他是四十二歲。安東尼是一個強硬派政治家。他在一九六零年代至一九七零年代初期，他最初是工業部長，最後是貿易部長。

皮亞葛克在某一些地區被認為是自由黨的未來領袖，他出生於一九三九年，而在一九六六年起成為眾議院的議員。與費利沙及其他新內閣閣員一樣，皮亞葛克擁有全部傳統自由黨黨員的特性——富有、畢業於高等學校、以法律為職業和有政治勢力的背景。他在處理巴布亞新幾內亞獨立前的微妙談判中，贏得了讚賞。

皮亞葛克曾到東南亞廣泛地遊歷，並在外交上顯示有強烈興趣。

五十歲的基倫，是唯一來自昆士蘭的高級部長，自從一九五五年起便進入眾議院，並在一九六九至一九七一年間任海軍部長。他最初被認為是右翼強硬路線分子及南非和羅德西亞的種族隔離政策的擁護者。但他在最近數年來的公開聲明，暗示他已對較早時的看法作適度的修改。基倫是前總理哥頓的支持者，有些地區認為他之成為費利沙內閣成員實在是幸運，因為費利沙與哥頓長期以來一直是互相仇視。

東京左派分子 圖炸毀軍火庫 警方拘一男子

【東京十八日法新社電】警方今天宣佈，警方已拘捕一個左派激烈分子集團的嫌疑分子，該集團今年九月，曾企圖炸毀東京的一個軍火庫。

該批配備包括有攪拌器和鉗子，是在廿四歲的松本於本月初因與一宗企圖進行爆炸事件有關而被捕後，在松本的分層住宅中搜出的。

九月十五日的時候，有枚顯然是用來炸毀自衛隊軍火庫的炸彈，意外地在目標附近停泊的汽車中發生爆炸，有一人受重傷，另一人被炸斃。

松本事後被指把該批器材由受傷者安島（三十歲）的家中搬走。

印尼外長馬力克表示 帝力成立臨時政府 歸附印尼政府統治

【耶加達十八日合眾國際社電】印尼外長馬力克星期四日表示，帝力已成立一個臨時地方政府，以附屬於印尼的方式來治理前葡屬殖民地東帝汶。

馬力克說他是從收聽帝力電台廣播時獲悉上述消息，新政府包括四個親印尼黨派的領袖。

一項同樣聲明預料將在紐約聯合國總部宣佈。

美俄間達成妥協 簽署新航運協定

【莫斯科十八日合眾國際社電】美、俄官員星期四日宣佈說他們已達成了一項新的為期六年的航運交易，包括使美國的穀物能運往俄國港口的安排在內。

穀物的裝運，本月早些時候曾遇到威脅，當時蘇俄突然要求減低運費，美國官員說，這樣做法，將使驅使美國的船隻運載穀物不合化算。

星期四日發表的聯合聲明說，該項由主要談判人員初簽的協定，「包括一九七五年九月十七日的有關將穀物運往蘇俄的運費安排在內。」

九月十七日協定，要求美國船隻最低限度運載今年俄向美國購買的和由一九七六年開始的為期五年的採購協定下的穀物的三份之一，前往俄國港口。

協定所規定的運費為每噸十六美元，蘇俄後來企圖將這個運費率降低。

增補立委選舉 明日進行投票 六十一名候選人角逐卅七個席位

【台北十八日美聯社電】六十一名候選人正為本星期六日舉行的增額立法委員選舉作最後的競選，選大增額數目為三十七名。

六十一名候選人中，有四名女性，包括三名勞工，兩名農人，兩名商人，兩名教育者，一名工廠工人和一名漁人，年齡由三十二歲至七十一歲，他們兩週前便展開立法競選活動。

六十一人中有三十八人是國民黨籍，廿九人是少數黨籍，台灣共有七百二十三萬合格投票者。

加拿大性病大增 患者多數是少年 去年更創出新紀錄

【渥太華十八日法新社電】根據一份呈交予聯邦衛生部的報告稱：在過去十年，性病在加拿大比例上已達到流行病程度，而上年所報告的病例數字，是歷年來的一項新紀錄。

該報告稱：淋病的病例迅速地增加，在一九七四年是四萬七千六百八十宗，這表示每十萬人便有二百一十五點八宗，而患上梅毒的數字則顯示有輕微下跌。

在淋病的病例中，有百分之三十一是在多倫多，溫哥華和艾德蒙各等城市得到報告，而患病者有百分之五十以上，年齡是介乎十五歲至二十五歲之間。

阿根廷空軍叛變 空軍司令遭扣押 全國機場已封閉

【布宜諾斯艾利斯十八日路透社電】阿根廷軍方人士透露，若干空軍軍官今日嘩變，扣押了空軍司令佛塔里奧。

阿國所有機場已關閉，該等機場乃由空軍控制者。

消息人士說：叛變原因是不滿佛塔里奧的人事升調，認為其中存有舞弊。

社論 放寬租務管制加速地產復甦

香港政府日前於憲報上發表的一九七五年業主與住客（綜合）（修訂）（第四號）法案，預定提交立法局通過後，將於明年一月起實施。現在時已十二月中旬，如果確依此期限，則為時不遠。但此修訂後的法案，內容雖比前例稍有改進，但對基本問題仍未解決，且其中疏漏、苟簡之處仍多，希望立法局於審議時詳加考核，并於事前博訪周諮，採納有關專業人士的意見，廣為參考。倘個個香商的隨便三讀通過，付之實施，恐一則影響本港今後的房屋建築計劃，二則亦影響本港將來經濟復甦的前途，所以不能不慎重從事。

地產和房屋建築事業，在今日的趨勢中，已成為經濟發展的第二大支柱，除了工業生產以外，並無別一行業能出其右者。歐美的國家，促進其經濟繁榮活躍的，多賴地產建築業。建築業的榮衰，可以視為經濟增長或下降的寒暑表。譬如西德的房屋建設最為普遍蓬勃，所以西德的經濟復甦最速；美國的汽車業和各重工業雖已走向以前的水平，但因銀行利率尚高，購屋者未見踴躍，以致房屋建築業仍然不前，故經濟復甦亦隨而放緩。在英國，由於一般樓宇受政府租務管制，甚於香港，故地主和投資者多放棄建樓，幾乎在倫敦的住宅區，甚至商業區都甚少看見一幢新建的樓宇，故此，英國的經濟衰落得最慘。這是極明顯的例證，也是本港應引為殷鑑的。

香港亦然。在一九六八年以後，商營的住宅和商業樓宇紛紛興建，買賣暢旺，使就業的人數激增，建築材料的行業鼎盛，刺激到市場一片生氣勃勃，股市更為活躍。而政府的稅收有三分之一出自物業，故亦極為豐足，年年出現盈餘。可是近二、三年來，地產建築業[illegible]，於是[illegible]之消散。妨碍了他們的重振計劃，實為主要的關鍵。譬如現行的租務法例，即使以前訂有租約，但租約滿期後，住客不必續約而可長住下去，業主則無權收回；而住客如欲遷出，則祇需預先一個月通知，便可自由搬遷。試問在此短暫的期間內，如何能立刻找到新的租客，倘屬小的業主，招租必更為難。業主不僅損失若干月的租金，且更要繳納空樓的差餉，所受打擊何等嚴重。

尤有甚者，許多業主的購樓置業，乃備兒子將來成家立室自住，或備其本人將來退休，遷出僱主所供的宿舍時得有安居之所，頤養晚年。但在現行租例下，雖可申請收回自用，但實際上，必不易獲得法院之批准，屆時無可能依法收回，勢須付出比所收租金較高的租值，另覓住所，破壞其生活預算。尤其對於一般女傭嶺著購樓以為防老寄身的，更痛苦不堪。此種偏庇住客而無視業主的租例，既不合理，也不合情了。須知地產業是一種自由的企業，不能視為社會福利的工作，這是港府所須深切認識的。

現在當局似有醒覺，為挽救經濟的不景，鼓勵地產建築商人的擴大投資，尤其為增加政府的稅收，彌補預算的赤字，乃有租務法例的再修改，推出一九七五年業主與住客的新法案，似不無有意改進。不過對這新法案，正如地產商會首長所批評，放寬的加租數字微不足道，且多屬虛數。如舊樓加百分之四十，實際祇加百分之二十三、四而已，新樓加百分之二十，實際亦祇加得百分之八而已。對業主並無裨益，未能刺激起對地產的投資。尤其對政府租務法例的朝令夕改，不時推翻前議，失卻信心。雖然修改後的新法案，訂明一九七五年十二月二十一日以後，業主與住客所訂超過二年的長期租約，不須再受管制，亦訂定三年以上租約的樓宇，則不在凍結租金的範圍內，合約期滿，業主便可加租，而到一九七二年，政府卻在一日之內三讀通過新例，又改變上述的政策。試問地產商怎敢深信不疑，購屋投資呢？是否政府利用這項條例作餌，引誘業主建成房屋後，再由政府實施故技，立例佔去其管轄權，而祇給回業主一個管業人的名義便算？自然令他們不寒而慄，故政府在通過法案的同時，必須增加一項保障的辦法。

何況除了新法案含糊不清，未切實際之外，地產商人還有建築圖則申請手續的繁複遲慢，高級樓宇的租務依然管制，空樓仍須繳納差餉，半山區和城市計劃區建樓多受業結限制等困難問題。同時稅局最近對於購樓者嚴厲追問其款項來源，亦屬操之過當。此舉施之於公務人員尚可，施之於一般平民則不可，否則對地產業將成為一大阻力。須知香港乃一自由商埠，各地僑滙來此者甚多，其中一部分必投資於物業，若一一問其來源，將使僑滙知步，勢必影響本港今後經濟發展。故關租業爵士生前即曾極力反對此舉。如政府有決心扶助地產建築業，希望大刀闊斧的剷除這些阻力，改革上述的提例，并提高工程審核的效率，實事求是，不託花言，方能收得成果，使地產建築業在本港經濟復甦中發揮其力量，而本港住宅樓宇的供應問題，亦可獲得長遠的解決。

最後，我們姑且舉出一個實例，以備港府有關方面的參考。據說最近有一個財團在公開投標之下，投得一段位置在山頂的地皮，在付清地價及費用後，尖沙港府通知，謂該地段恐有危險，不得動工。該財團幾經交涉，並提出兩點要求，即㈠退回所投之地價及費用，或㈡以同等價值之地皮互相交換，但結果所得政府之答覆，謂如動工必須建築一道八尺厚之石牆，而且須於雨季之前完工。現該財團以政府在將該地皮開投之前，何以不知會有危險，如謂於事前無法獲悉，又何以不允在發現危險後，將地價退還？現在雨季快到，對政府要建的八尺厚石牆恐無法完工，而對整個工程[illegible]。

布殊長情報局 參院委會通過 福特保證不與他拍檔競選

[illegible]

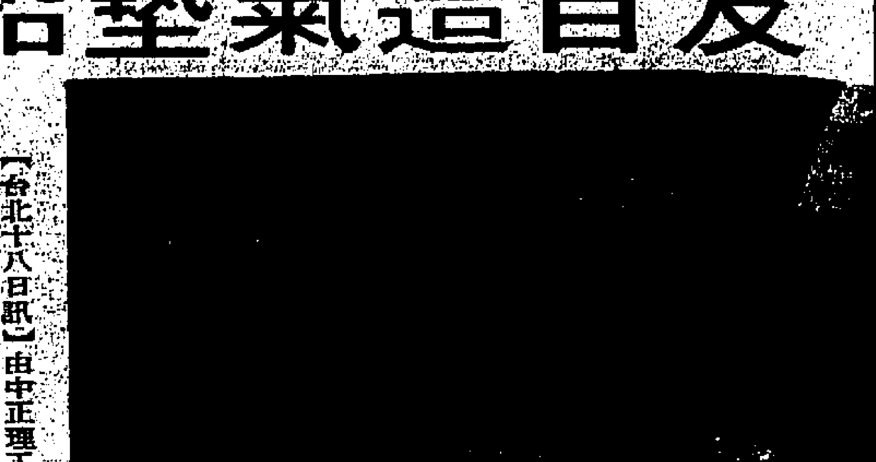
台大專學生熱心科學
研製輕型飛機及自造氣墊船

【台北十八日訊】由中正理工學院航空系師生研製的PL—4飛機，已於昨天送往台灣科學教育館，預備二十日與其他十四所大專院校的展品一併公開展出，供各界參觀。

這架全身乳白色的新型飛機，可說是中正理工學院同學的心血結晶，他們花費了兩年多的時間，由國外買來藍圖，經過精心設計，裝配，一步步研製成功的。形式美觀、製作精巧，經該講師及專家們試驗，認為品質結構都能合乎標準。

PL—四的結構，有很多特點，其機身全長十六呎二吋，T字型的尾翼，翼展可以折疊，高度為五呎九吋，設計空重是八百五十磅，設計全重五百七十八磅，飛行重量二百七十五磅，行李二十磅，最大馬力是五十七至六十二匹，最大速率每小時一百一十哩。

這架飛機前天經拆開後，昨天再用專車運來台灣省立台北科學教育館，經師生們又一陣組合後，將機翼展開，預定今天可以從南部運來。另一架由成大航空社研製的「凌雲一號」滑翔機，機身重量一百四十公斤，每秒六公尺，它的總翼面積是十五公尺，可空中停留十二小時，機翼長十四公尺，重量一百四十公斤，也將在中正理工學院的LP—四飛機，同時展出，所以展覽會中，中正理工學院的展品，頗為出色。


中正理工學院航空系師生研製的單引擎飛機

紐約夜總會大火
七死三傷慘劇
塑膠裝飾引致火勢熾烈

【紐約十八日電】紐約今天凌晨發生夜總會大火，造成七人死亡，三人受傷，火勢在很短時間內就撲滅，但是受害者多半窒息而死。據消防人員說，夜總會內的塑膠裝飾，是使火勢熾烈的原因之一。

尼克遜是於去年八月九日，當被揭露與水門事件有關後，自動辭職的，一個月後，福特便完全赦免了他的過失。

該報說：雖然福特曾作相反的聲稱，尼克遜昔日的助手，包括白宮幕僚長海格將軍及總統顧問塞文特，曾經促請新總統福特完全赦免尼克遜在任時所可能犯的罪行。

於十月，福特曾在國會作證，他說：「在我成為總統之後，前總統尼克遜並無向我提出赦免要求，亦無任何人代表他提出這個要求」。

該報說：福特是經過與海格將軍（後來已成為「北大西洋公約組織」司令）會談後，於八月底同意赦免尼克遜的。然而，由於一些法律問題，宣布需要延遲作出。

活躍港泰日一美籍毒販
在南韓釜山落網
檢獲二萬美元迷幻藥

【漢城十八日法新社電】南韓警方今日說：他們已拘捕了一名美籍毒販，據說他是一個在香港、泰國及日本活動的國際毒品集團的主要偷運者。

那名美籍男子韋斯拿，是當警方於釜山一家夜總會附近的紅燈區時被捕的。

該警方發言人說：由於搜獲約值二萬美元的迷幻藥，他可能被判監禁十五年的罪名。

警方說：該名美籍男子於十一月初前來韓國不久，據說他是在遠東擴展上述集團的業務。

圖：（左起）丁午壽、曹勵祖、丁熊照、及丁鶴壽攝於捐款遞交儀式上。

全力贊助代督步行
丁熊照慨捐八萬元

署理港督羅弼時爵士日前公益金百萬行中行畢全程籌得鉅款，各贊助人已紛紛開始將贊助善款送交公益金。贊助署理港督的善款中，個人贊助額最高的善長之一是本港殷商丁熊照先生，贊助款額為每哩五千元，十六哩便是八萬元善款，的確是慷慨解囊。

在一項善款遞交儀式中，公益金百萬行推進小組主席曹勵祖，親自代表接受丁熊照善長之捐款，並致函鳴謝留念，出席者尚有丁氏兩位公子，丁鶴壽及丁午壽先生。

截至：	一九七五年十二月十五日
已收公益金善款：	$3,049,121.5

支開扣須毋・善舉充撥均毫每分每款捐

公益金破三百萬關
聖誕歡樂且與殘貧共享

由於會員機構的工作範圍日益擴展，公益金本屆籌募目標亦提昇至一千一百七十五萬元。

這一千一百七十五萬元，將是全部撥給屬下七十個會員機構用作慈善福利，分毫也毋須用在公益金籌募開支上面。

本屆公益金籌募剛一個月，由於各方熱烈支持響應，善款紛至，點收一下，總額已衝破三百萬元大關，不過尚有八百多萬元善款，若非依賴善長市民的熱心，尚餘的一大段善程難能完成？

聖誕假期，對許多善長而言，這是個有意義的假期，因為他們相應在佳節期行善，形形式式的捐贈，例如購買公益金聖誕咭，或是作聖誕獻金，或以現金捐款替代買聖誕咭給親友，或在歡樂宴會中，作相互勸募捐款不論多少，都是非常好的一件事。在歡笑聲中，大家可有想到，有等露宿者卻在風霜

中有，傷殘者，不可以跟你一樣，抄舞高歌？他們也許是雙目失明，也許是四肢有缺，更也許根本聽不見一切的聲息，孤兒老弱，沒有溫暖的家庭……只要請你想想，助人為快樂之本，你的捐贈，就會為受惠者帶來一分溫暖。

幼稚生年紀小善心大
小寶寶零用錢捐助公益金

維多利亞幼稚園的小寶寶，年紀雖然只有三至五歲，不過，老師和父母都告訴他們，應該有幫助別人的熱心。

於是，聖誕節來臨了，他們就想到，將自己的零用錢都拿出來，一元也好，五元也好，都交給老師，請老師代轉交公益金。

打開錢箱點點數數，小寶寶們送來的零用錢共有千多元，小代表王素環、陳姬儀、何錦美和倫蒂高興得手舞足蹈，因為他們可以盡自己的一點力量幫助不幸的人。

圖：用心在點數善款的是維多利亞幼稚園既可愛又熱心的小寶寶。

利瑪竇五校員生
聖誕濟貧捐公益金
善款三千元昨遞交

利瑪竇書院五校全體員生，每年聖誕都舉辦濟貧運動，員生募款事捐行善，今年已是第十一年了。

利瑪竇書院校長林國光，日昨偕同兩個學生代表林偉東及麥秀芳，將濟貧善款中之三千元，交送公益金，由公益金副贊助人余麟祐代表接受。

圖：利瑪竇書院濟貧運動善款捐公益金，由學生代表遞交公益金副贊助人余麟祐，左立為該校校長林國光。

新鴻基地產步行團
善款近一萬七千元
人人落力年年參善舉

公益金港島步行籌款舉行，各團體選手均紛紛大速派集善款，在第一時間內集齊送交公益金。

首先送到的團體善款來自新鴻基地產公司，該公司屬下百名職員本慈善心懷，報名參加步行，而人人多行幾步，多籌善款，共得善款近一萬七千元，成績十分理想。

新鴻基地產兩位董事何永新及郭炳湘，日前特別自將善款交送公益金，由公益金委員莊文賴代表接受。新鴻基地產是步行籌款運動的大力支持者，過去幾年都有組隊參加。

聖誕念清貧
普天同慶樂

…女書院學生，為響應本年度公益金籌款運動，及使各同學能歡渡聖誕，將於十二月二十二日、二十三日一連兩天，舉辦大型聖誕慶祝大會，是次節目豐富，共設二十餘個攤位，又舉辦各項攤位比賽，包括最佳攤位設計、最受歡迎攤位，最佳攤位設計等獎。

該校全體員生二千五百餘人，本着熱心公益、樂善不甘後人的精神，除設法向學生家長、各大廠商募捐外，並鼓勵學生發揮創作力，設計及製作各種別出心裁之禮物，以作各攤位所需獎品，是次慈善大會之全部收入，將撥捐公益金以充善舉。

***

有關公益金的三個問題

一問：為何要設立「公益金」？

「香港公益金」是一個統一籌善款的慈善機構，每年為屬下會員福利機構募捐服務經費，俾能全力從事福利工作。

統一籌募善款的好處很多，除能節省籌募開支，合乎經濟原則之外，更能減少捐款者之麻煩。

捐助公益金，亦即同時捐助七十個福利機構，造福超過一百五十萬待援人士。

二問：為甚麼要捐公益金？

捐香港公益金，是市民天職！

公益金是屬於全港市民的，要不是大家的善心支持，七十個福利機構的服務工作便無法繼續下去。捐公益金，便是替下列待援人士帶來新希望和幫助；傷殘、老弱、孤兒、露宿者、貧病、遲鈍兒童、難民、精神病者、青年、盲聾、貧困家庭、問題少女、職業訓練、急救訓練、康樂輔導。

三問：捐款如何善用？

公益金成立七年以來，自善款中扣除的籌募費用日漸減少，上屆籌募的開支，更毋需取自善款，換言之，每分每毫的捐款，都直接用在社會福利方面，一切開支均由特別基金的利息支付。

籌募目標乃經詳細考慮市面一般經濟情況，市民捐款能力及會員機構之需要始作出合理的決定。

善款之分配乃由公益金之「入會，預算及分配委員會」處理，其所釐定之籌募目標乃經詳細考慮市面一般經濟情況，市民捐款能力及會員機構之需要始作出合理的決定。

善款的分配，均經詳細的審核，以保證善款能作最有效的運用。

***

三億人付款入場參觀
美人熱心運動有增無已
玩網球的男女已增至三千多萬，甚至新興的英國式足球目前也有五六十萬人參加。

美國的體育運動有驚人的繁榮。

最大的是個人的參加，美國人參加某種體育運動以尋求樂趣的，人數創新紀錄。

增長得最快的體育運動是網球，像高爾夫球一般，網球是各種年齡的人都可以打的。英式足球在年青人中快速的流行，但是，今日的業餘體育運動家們參與各種體育運動，從爬山以至滑雪。

體育運動的觀眾也激增，甚至事實觀看而不參加的「手臂椅運動員」也增加了。比前更多的人付出票價去看有組織的體育運動——雖然觀眾在經濟衰退時期仍不斷的增加。

職業的體育運動聯會，以前曾經限於壘球和美式足球的，現在普及於籃球、冰球、美式足球和網球。一個職業英式足球聯會最近已在國際成立。自一九六五年以來，大聯會的職業體育運動隊，已由五十七隊增至一百七十三隊。此外，旅行的高爾夫球、保齡球及網球的職業球員，在全國各地巡迴比賽。

因為比賽不斷舉行，觀眾自然增加。十二種不同的體育運動，業餘的和職業的，一九七四年有三億七千三百二十萬付款入場觀看的觀眾，一九六五年祇有二億零六百十萬人。

觀看和參加的人數的增加，有許多因素。其中包括餘暇時間的增加，對身體壯健的着重，美國人對競爭的愛好，一般法以「某些不同的東西」賺錢的主辦人以及電視。

自一九六四年以來，美國戶外…

澳洲人大部份贊成右傾
自由黨在大選中所得票數，足以單獨組織多數黨政府，反映社會主義的失民心。

火車與地下鐵路的種種

△一八二五年，為世界上第一條公共電力推動的鐵路——斯托克頓至達靈頓——在英國啓用，是號稱是長達四千五百哩（每公里二千七百七十五哩），但一八六零年，那是美國已擴了十一倍以上。去年，美國鐵路總長約三百萬哩（每公里一兩百萬哩）。

△世界上第一條城市區鐵路，「京都鐵路」係於一八六三年一月十日在倫敦通車。

△第一條電動地底火車鐵路係於一八九零年在倫敦通車。

△布達佩斯及格拉斯哥於一八九六年啓用城市區鐵路，維也納則於一八九八年，巴黎——經過了廿五年的政治和設計的戰役之後——於一九零零年始有它的第一條「流星」鐵路，柏林的在一九零二年而波士頓的在一九一二年，在美國，波士頓、紐約及費城，於一九零一至一九零七年先後有「地底鐵路」，拉丁美洲的第一條市區鐵路建於一九一三年，而日本的建於一九二七年（在東京）。

△一般的，一條市區鐵路的軌道與市區鐵路的相同，以使火車可以行駛所有的鐵路。巴黎是唯一擁有不同的軌轍，以防止火車的互相侵占。美國費城的一條市區鐵路的軌轍，不是與市區鐵路而是與運市的電車的相同。

△鐵路電氣化，在這世紀的第三季，在許多工業化國家已是很快的。在歐洲，多數的大鐵路已經是或快將是電氣化的。整個來說，歐洲的百分之廿六的電氣化鐵路載運了上的火車乘客。

巴黎最特別的表演
魔術師令觀衆脫衣
雖然上台是志願，但當昔的咒語的奇異却是出人意表。

機被艙門關在外
潛艇瞭望員歷險記
（上）

新界上水圍兇殺案 兩兄弟被判死刑不服 上訴得直改判監禁

【本報訊】本年三月二日，新界上水圍發生一宗兇殺案，一名於當日較早時，曾作「和事老」之男子，被指爲多管閒事，慘遭多人圍毆致死，警方事後拘控四名父子，疑與案有關。一併解上高等法院刑庭審訊，四被告均否認控罪，全案於九月廿五日審結，三男四女陪審員，經退庭八小時商議案情後，一致裁定一雙兄弟謀殺罪名成立，其餘兩人（即上述兩被告之父親及大哥）則無罪省釋，副按察司賽柏，乃判爲兄者死刑，弟因祇得十七歲，遂押由英女皇發落。

兩裁定有罪之被告：㈠廖添樂，十七歲，㈡廖添能十九歲，原被控於三月二日，在新界上水圍樂園士多，謀殺男子廖錦友。

兩人不服原判，昨日延女大律師梁冰濂，向高院合議庭要求推翻原判，合議庭昨日在聆畢上訴理由後，認爲上訴得直，將原判改爲誤殺罪成立，乃改判首被告入獄五年，次被告入獄六年。

合議庭由正按察司貝理士爵士與按察司克倫士，及碧克靈聆訊。

女大律師申述理由時指出，原審法官在陳詞引導陪審員判案時，未有清楚提出謀殺及誤殺之定義，致使陪審員混亂，及以爲祇一定謀殺之裁定，而忽視作出誤殺之裁定。

案情透露：案發當日，首被告與一男子，在上水圍樂園士多因事發生口角，對死者廖錦友，亦在場被見二人發生爭執，即上前勸止，事件未幾終告平息。

同日晚上，死者廖錦友，再到樂園乘涼，當時其友何景亦在場，突然有四人出現，其中有人手持電筒照射，另三人則分別手持鐵枝，各人將死者及其友人圍毆，結果何某受傷，而廖錦友，則因傷重斃命，警方事後調查，將四名父子拘控。

香港生產力促進中心出版 新金及福利報告書 提供來港投資備忘

【本報訊】在一九七四年三月至七五年三月期內，工商業行政、專業、工業及文職人員的薪金平均增加百分之九，但由於同期內之普通消費物價指數上升百份之九點二，因此上述僱員的實際薪金有輕微下降跡象。

上述乃香港生產力促進中心出版之「一九七四至七五年度薪金及僱員福利報告書」內所顯示之調查結果。

該報告是香港生產力促進中心出版一系列薪金報告之第三册，目的是向經理人員提供有關佔本港大部份工作人口之受薪僱員之薪金結構及僱員福利最新資料。

在該報告書之「前言」裡，生產力促進中心執行幹事廖偉翰先生表示：「此類資料對於將來有興趣在本港投資人士的策劃工作及日後錄用專業及技術人員時大有幫助，而對於工商業管理人員檢討僱員薪金，補助決策及財政預算方面亦大有用處」。

該報告書乃與僱有二萬人以上（佔全港受僱人數百分之四）之二百四十三間大工商業機構之管理人員詳細會晤及深入調查後，根據所提供之資料編纂而成。報告書之範圍比前更廣泛，並根據所列印之數計資料，提供就業趨勢資料及包括估工商業薪金內極重要部份之僱員福利在內。

在一九七四年三月至七五年三月，公用事業僱員增薪百分之十一，服務業增準爲百份之十，商業及製造業之增薪率順序爲百份之八及百份之六，當然各行業內不同職位之薪金增長率有很大的差別。

專業及行政職位僱員薪金增加率較平均爲高，顯示對專業人才之需求仍殷。

本一百廿八頁之報告書乃中英對照，載有工業界十五個行業一百個職位以上之詳細薪金率。

亞皆老街 局部封閉

【本報訊】由於水管爆裂，亞皆老街天橋及亞皆老街二百五十號間之閉。

亞皆老街天橋受影響的一段，是啓德道至亞皆老街二百五十號間之西行車線。

亞皆老街受影響的一段，是九龍城迴旋處西端至亞皆老街二百五十號之西行車線。現時所有車輛可改用太子道及譚明道。

此外，亞皆老街太子酒店對面的巴士站現暫停使用。行走二A、六B九、十、十三D、十六及二一二號路線的巴士，均改用太子道及譚明道及在太子道太子酒店門外現有的巴士站停站。

修理水管及道路工程預料需時一個月始完成。該區已設置適當交通標誌，指示駕車人士。

海外工程 勞資糾紛 已獲解決

【本報訊】歷時兩週，牽涉一百九十名解僱工人的海外工程有限公司勞資糾紛，通過勞工處勞資關係組調解後，已於昨日獲得解決。

勞資雙方昨午在勞資關係組新蒲崗分處舉行一次會議中簽署了一份協議每名工人除了獲得代替解僱通知金、遣散費及其他補償金外，還可獲得一筆五百元的特別款項。

上述各款項總數約爲六十萬元，定於本月廿二日及廿四日在該公司船廠發給工人。

海外工程有限公司勞資糾紛發生於本月五日，當時該公司修船之工人，在休息幾日之後開始返工，但進廠房即發覺公司貼出佈告要解僱他們，他們大惑不滿，當日在廠房靜坐，但毫無結果之後散去。

事後勞工處官員，開始進行勞資雙方調解工作，安排雙方會議。

大東電報局副總經理屈連之，前日在香港理工學院頒贈十名助學金與該校學生，圖爲其中一名學生接受屈氏所頒的一千元助學金時攝，後爲香港理工學院獎助學金委員會主席劉蔚榮。

保障在壓縮空氣中作業工人健康 立法局昨通過新規例

【本報訊】立法局前日通過「一九七五年工廠暨工業經營（在壓縮空氣中工作）規例」，以保障工人不會因在壓縮空氣環境中工作而致患病及損害健康。

勞工處長彭禮士在動議通過此等條例之規例時表示：他深信那些利用壓縮空氣建造集體運輸工程的承建商，對此等規例所引用的原則已有徹底認識，蓋此等規例乃按照國際公認之標準而制訂者。

惟他強調在壓縮空氣環境中工作可能十分危險，倘工作場所並無採取妥善安全措施，而正確的程序又爲人忽視，則可能引起減壓疾病。

他解釋壓縮空氣是用以阻止過量水份滲入工作場地，例如在滲水性強的石地或泥土中開鑿隧道時，便會遇到這種情形。壓縮空氣之壓力大致上是視乎隧道的深度及開鑿這地方泥土的滲水性而定。

在壓縮空氣環境中工作的工人……

新規例包括下列四點有關……

城門水塘小路 闢自然教育徑

【本報訊】城門水塘西岸之小徑，現已命名爲「菠蘿壩自然教育徑」，乃供學生研究生態學用之第二條自然教育徑，同時亦爲經港府批准及由漁農處負責之郊區康樂發展及自然護理計劃之一部份地方。

自然教育徑是一條風景優美而具有自然歷史特徵之小徑。沿途設立註有號碼之標柱，以引導遊客觀賞該處之特徵。遊客可按標柱之號碼，查閱有關介紹該徑之小册之圖文，便可對該處動植物有更進一步之了解。自然教育徑實爲徒步旅行之最佳地方，全程約需時三十分至兩小時，端視步行之速度及在途中停留之久暫而定。

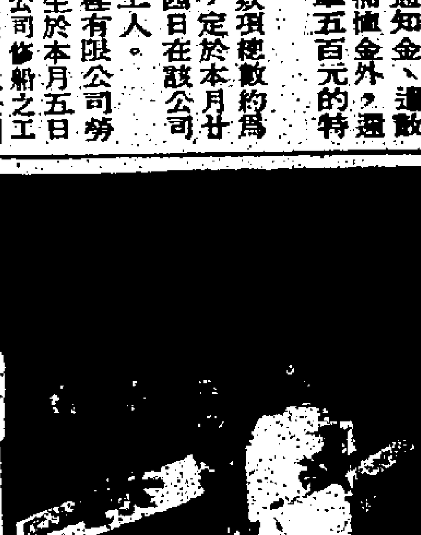
自然教育徑之設計，不但使遊人能夠欣賞郊區的自然風景，並對該區之歷史，地質，野生動植物有深刻之認識。亦可作爲生物及地理教材之輔助工具，使學生能夠直接領略自然歷史的各種特徵。

學校學生集體前往城門水塘視察自然徑者，最好乘坐校車前往，小組學生則可由荃灣乘巴士前往。爲保持該徑之教育價值，遊客請勿破壞沿途之各種花草樹木，祇宜觀賞，函影或描繪，切勿擅自採摘。

仁濟醫院義演 籌得七十五萬 鍾逸傑蔡永業夫人攪珠

【本報訊】荃灣仁濟醫院，昨夕九時假海運戲院義演電影籌款一夕，共得善款七十五萬元，超額完成。

該院主席唐尤淑圻致詞謂：該院啓用兩年，門診人數已超過六萬人，住院亦達七千。爲加強外科、婦科及病理檢查實驗設備舉行電影義演及慈善獎券，蒙善長仁翁踴躍捐輸。旋由籌募主席楊漢驚，陳光銅陪同新界政務司鍾逸傑夫人、醫務衞生處長蔡永業夫人主持攪珠，頭獎一二五二九五，二獎一二三三四二，三獎一二七三六一，繼由仙杜拉演唱名曲，末放映邵逸夫捐出思維、仙杜拉主演「紗紗女郎」，至爲精彩。



仁濟醫院慈善獎券攪珠，圖爲主席唐尤淑圻、楊漢驚、陳光銅與主禮人鍾逸傑夫人、蔡永業夫人合照。

慈氏安養院 明春旗籌欵

【本報訊】赤柱春坎角慈氏安養院，定明日售旗籌欵，作擴建新院經費。

慈氏安養院專門收容因病留醫，治癒出院後仍有缺陷之人士，彼等病狀無須繼續住院，但因身體缺陷等種種關係，又不適宜與家人同住，處境困難，此等人士在慈氏安養院內與「同病相憐」者共處，同度有意義的生活，得益不少。

擴建經費約需三百萬元，經年來籌募共得二百一十萬元，不足之數，希望各界善士慷慨解囊，鼎力支持。

新院地基工作將於下月開始，希望全部工程可於明年完成。

新院由李柯爾治建築師事務所特別設計，由社會福利署、醫務衞生處及各有關方面提供意見。

當局促請製造業機構 從速寄回就業資料表

【本報訊】統計處昨日籲請未填報就業資料的製造業機構，儘早將表格寄回。

該處發言人說：「填報這些就業資料對該處以後三季之就業抽樣調查，以增訂製造業機構名册一事，是非常重要的。」

他強調，各機構所提供的資料將絕對保密，且僅作編製統計資料之用。

統計處這次是對大約三萬五千個製造業機構進行全面性調查，現仍有數千個製造業機構未將表格寄回，該處已去函催促。

……

社團動態

滙豐黃竹坑分行開幕

【本報訊】香港上海滙豐銀行，昨日在香港仔黃竹坑又開設一分行，這是該行一九七五年開設的第十八間分行，滙豐在港九共設立了一百二十五間分行。

黃竹坑滙豐分行和滙豐今年開設的所有分行一樣與滙豐總行聯系統接通以使客戶與滙豐分行聯系。

黃竹坑有居民三萬多，昨日開幕儀式，引來不少居民，儀式後便開始正式營業。

道教聯會

香港道教聯合會，週月「道德講座」，定本月廿一日（星期日）下午二至四時，在香港大會堂舉行。第二〇次講題爲：「道教之精神力量」。請由梁省松先生主講。地點：大會堂九樓演講廳。歡迎各界人士入座參聽。

華仁善生會

香港華仁善生會，月前由執委會議決，於本月廿三日假希爾頓酒店舉行，並選出週年餐會委員會十餘人專責處理本年大會節目及籌備。

鍾聲慈善社

鍾聲慈善社，本年度常年會員同人大會，明（廿）日上午十一時正，在西環域多利道社校禮堂舉行，除報告社務及省覽年結決算等外……

北角新村居民協會

北角新村居民協會，以第十七屆理監事任期將滿，昨召開理監事聯席會議，討論第十八屆選舉事宜，即席成立第十八屆選舉委員會，公推主任委員陳振炘，委員張天威、劉鳳山、陳幼娟女士、李錦鏗等，負責籌備有關工作。

郭氏宗親會

郭氏宗親會有限公司，日昨假灣仔軒尼詩道中十二號永安人壽大厦十五樓，舉行第五屆董事複選，及同人大會複選，結果選出：主席：郭文藻、郭漢和、郭玖、郭瑞秀，副主席：郭奇、郭漢和、曾（秉）副主任：郭平、郭榮煌，財務部主任：郭秋初、郭廷業，副主任：郭華（開平）郭玉波，康樂部主任：郭繼儀，副主任：郭文森、郭俊強，公共關係部主任：郭奇（秉）副主任：郭中、郭觀枝，福利部主任：郭秀峰（秉）副主任：郭觀枝、郭業貴

樂善堂賑災

九龍獅子山南麓馬仔坑木屋區，前晚發生火災，焚燒逾一小時，約五十餘間木屋被燬焚，無家可歸災民二百餘人。此次乃該區木屋最近之第五次災禍，天寒地凍，情至可憫。

所有災民均臨時安置於九龍樂善堂余近卿中學內，該校除以茶水照顧外，該堂主席鄧世仁，於昨日上午十一時卅分，會同常務總理陳祖沛等，親自前往余近卿中學派發救濟金，每戶由戶主憑社會福利署發記之紅咭領取每人派發救濟金一十元，直至中午始派發完畢。

欣欣旅運公司開幕

本港教育界聞人黃炳才、黃展弟、黃一振等創設欣欣旅運有限公司於九龍彌敦道，旺角銀行中心二一一室，昨午邀請港九各區街坊研究，以服務社會爲主。昨午邀請港九各區街坊會會長甄子樵，市政局議員黃品卓，國際獅子會三〇三區港澳獅子總監伍蔭生聯合主持開幕剪綵。是日到賀嘉賓有張發奎將軍、陳日新、謝伯昌、胡鴻烈、周有、梁潔德、楊勵賢等數百人。

欣欣旅運有限公司昨舉行開幕剪綵典禮（左第二人起）張發奎、甄子英會長、黃品卓議員、伍蔭生總監、黃炳才、黃展邦。

玉器業工商會

玉器業工商會同人，以近日天氣嚴寒，已發動捐棉被濟寒運動，並由油麻地區民政處及社會福利署油麻地社區青年事務處安排，和香港水上居民聯誼會協助下，日夜往油麻地避風塘、官涌、油麻地、旺角、深水埗、青山道横頭磡等地區分派棉被與水上貧民及街頭露宿者。此外，昨日又捐贈馬仔坑村火災災民棉被二百張，並往新界元洲仔、青衣島、馬灣等地區派發。該會並繼續在港九新界各地區派發棉被與貧苦市民。

自由青年協會

自由青年協會爲輔導各在學小五、小六同學，對升中會考功課的進修，將於一九七六年一月起，創辦一個爲期四個月的「升中補習班」，使各同學將升中時能有優良的成績。課程以中、英數爲主，由各在職資深教師及大專學生任教，每週上課三晚，不收學費，開課日期一月五日，歡迎各在學同學報名參加。詳情請電：三一六五二二九五四，地址：九龍土瓜灣銀漢街三十號二樓。

理工十名優異生 獲贈美孚獎學金

【本報訊】香港理工學院十位成績優異學生昨日（一九七五年十二月十八日）獲贈美孚獎學金，每名港幣五百元。頒贈儀式在理工學院會議室舉行，由理工學院副院長程源鑽博士主持。

香港美孚有限公司在一九七三年九月成立美孚獎學金，根據學生學業成績、品格、領袖才能，行爲及經濟需要作標準，以選出獲獎學生。

一九七五至七六年度獲贈美孚獎學金同學包括商業及管理學系同學鄧鑑雲、陳淑儀；建築及測量學系同學林志波；電腦學系同學甄子良；設計學系同學關國福及梅濟炳；機械及輪機工程學系同學李耀煇；生產及工業工程學系同學楊觀祖及蘇廣生；紡織工業學系同學譚儀。

房屋署助理員 涉嫌索賄被控

【本報訊】一房屋司署助理員，涉嫌向人索取及收受金錢，爲廉政專員公署人員控告兩項罪名，昨解上中央裁判署審訊，被告承認曾向女事主借欵，但并無附帶任何條件，首席裁判司艾偉，作爲被告不認罪，聆將案押候明（一九七六）年一月廿日審訊，准被告以一百元現金，担保出外候訊。

被告陳志雄，廿八歲，房屋司署助理員，被控兩罪，㈠一九七五年九月二日，在紫雲山新邨辦事處，向女子黃鳳，索取一千元，㈡同時同地，收受女子黃鳳九百元，作爲對辦申請房屋給予方便之報酬。

出版消息

「萬象」雜誌第五期已出版，內容以專題「特寫爲重點」，在香港、台北有「美故事國」、「萬象、風太極拳」（介紹多采多姿的中國文化學院），二文均附有文字說明。

特別分類廣告 日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格，每天日晚報合共收費三十五元

上期收費 連刊七天 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限

德發公司

電話：3-674752，3-686482

七彩　電視機

周生生集團有限公司附屬機構
周生生財務有限公司
彌敦道221號　電話：3-687261
珠寶·物業
抵押放款
·手續簡便　辦理迅速
·分期還款　利息低廉
·固定利率　永不增加
（歡迎就近到各分行垂詢）

德惠行
南京街八至廿號彌敦道
特價廉租
位約二百五十呎至十二九呎半合各行經濟實用漂亮大方　寫字樓：生旺舖單位

德禮大厦
寫字樓
廉租
（彌敦道／窩打老道交界）
大小單位俱備，中央冷氣系統，附設停車場，專業管理，租金特廉。詳情請電：
3-811814，3-819231
香港發展地產部

雪滑山歡合 $1050 一月三十一日
阿里山 環島 九天 1390 一月三十一日
雅堤芭谷曼 五天 $1290 二月一日
華利旅運貿易公司　四海旅業關係機構　彌敦道577號五樓　(3)880157 (3)901544

聞

先夫李世華先生痛於一九七五年十二月十六日上午一時四十五分壽終瑪利醫院積閏享壽六十三歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇本月廿日（星期六）下午一時三十分大殮下午二時三十分在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬香港仔華人永遠墳場哀此報

妻　李沈敏

孝女　寧寧　徽徽　欣欣　瑩瑩　泣告

侄男　雲翔　侄媳　李秀文

侄女　和鈴　侄婿　余鎏超

　　　和碧

侄孫男　孟熙

侄孫女　虓菁

外侄孫男　余浩勳

鼎惠懇辭

治喪處：北角英皇道六七九號香港殯儀館　電話：H六一五二二六一八

謝

家主陳公典謨俊德號允珍老爺之喪於昨（十八日）在紅磡世界殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　歿存均感謹此鳴

陳俊德堂家人謹謝

姻親友戚鄉賓

廉署首次引用公共秩序法例 漁民被着令簽保

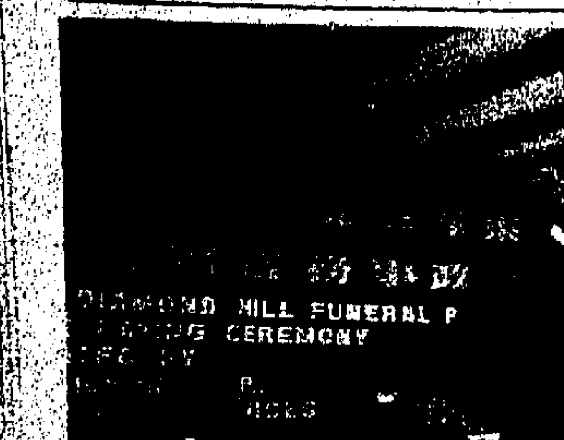
【本報訊】廉政署人員，經查悉逃犯[illegible]逃出本港事件後，昨首次援引公共秩序法例，向中央裁判署申請，要求香港仔鴨利洲一名四十歲漁民林佛添簽保守行為，因林涉嫌協助[illegible]在九月廿九日乘船逃往泰國，結果由裁判司批准所請，下令林佛添簽保一千元，守行為一年。[illegible]四十三節D段，提出上述之請求[illegible]廉署之申請[illegible]妨礙司法公正[illegible]警務人員。

被廉政署人員帶往法庭簽保之漁民林佛添（左）。（本報記者呂智明攝）

三院鑽石山殯儀館 昨舉行奠基禮

市政事務署長主持 呼籲市民利用火葬

【本報訊】東華三院鑽石山殯儀館奠基典禮，昨日下午二時三十分在鑽石山該館地盤舉行，三院主席[illegible]



市政事務署長惠柳新，在東華三院鑽石山殯儀館奠基禮上致詞。

[illegible]局雖然在醫療、教育及社會福利方面的擴展計劃中，要負擔龐大的建設費用，但仍盡一切努力，促進殯儀館建設計劃。今日舉行奠基典禮的鑽石殯儀館，已完成地盤、探土及渠道等工程，現進行建設工程，上蓋建成之後，將有禮堂三間，靈寢室十間，每月可提供四百宗服務，使有需要的市民，獲得更充份的服務。

市政事務署長惠柳新于主持該殯儀館奠基禮後致詞稱：東華三院所提供之節儉而肅穆之服務，已証明大受歡迎，且誠屬不可或缺。故我等實應感謝東華三院各負責人士之熱心公益，且獨具遠見，率先在此再建一殯儀館。其最大之目的，乃為使喪主可獲廉宜而得體之喪禮，並能對亡者表示悼念，而不致有張羅喪費之苦。此點實乃大衆所樂聞，而應使大衆週知者。本人現悉東華三院正計劃在紅磡區再建另一座非牟利之殯儀館。

惠柳新署長並稱：目前甚少人知道中等價錢之土葬亦需六千六百五十元，但同樣莊嚴之火葬則只需一千七百八十五元，價錢上之巨大差異，由此可見。最重要者為無論土葬或火葬，亡者骸骨之最後安息處並無多大差異。但須盡更大之努力，方能使一般人士相信，火葬乃處理先人遺骸之一種崇高而又適當之方法，不特費用較廉，且與中國習俗毫無抵觸之處。

永隆街火警 燒臘店被焚

【本報訊】風高物燥，火警頻繁。深水埗永隆街一間燒臘店昨晨又遭祝融光顧。

昨晨七時半左右，深水埗永隆街國華燒臘店發生火警，一時濃煙密佈，火勢迅速蔓延，結果整間舖位被焚燬，店內四名伙記在夢中驚醒，及時逃離火場，故火災中無人受傷。

火警現場是永隆街二三二號地下國華燒臘店。起火時，燒臘店內有四名伙記在店內住宿，其中一名孫姓伙記在前舖睡覺，另三人在後座。

昨晨七時二十分，孫姓伙記在夢中被濃煙嗆醒，而舖內則濃煙密佈，心知發生火警，於是立即衝到大門，意圖打開鐵閘逃走，但無法將鐵閘打開，在危急中，便大力搖動鐵閘。

此際，附近街坊聞聲趕到援救，用利斧將鐵閘撬開，將孫姓伙記救出火場。

與此同時，睡在後舖的三名伙記，亦及時撬開窗門逃離火場。

消防員此際亦趕到現場灌救，但火勢被救熄後，整間燒臘店已付諸一炬。

[illegible]行為尾酒會，在酒會上香港滙豐銀行新任經理胡禮珠與本港工商界人士見面。胡氏乃繼任廖爾思的職務。圖為廖氏介紹胡氏與證券經紀人士[illegible]相見。

中巴主席顏成坤強調 公司雖有盈利 加價勢在必行

以應付燃油及零件漲價影響

【本報訊】中華汽車有限公司在經濟不景氣下，其今年會計年度除稅後之純利比上年的七百二十五萬八千二百八十八元的數目，仍能增升至七百三十萬六千一百零八元。

為使該公司之股本能與擁有資產之總產值為接近起見，中巴董事局建議增發紅股每一舊股可配一新股（去年配二新股），該紅股發出後，中巴之實收股本將增至四千七百餘萬元。

此外，今年普通股股息每股是一元八角，比去年減少五角。

雖然中巴今年的盈利比去年高，但董事局主席顏成坤在第三十七屆結算及報告書中暗示，要加增票價，藉以抵消通貨膨脹及經營費用帶來的影響。

顏氏表示，自本年十一月中旬起，油價再度提高。本公司每年支出再增加一百萬元，連同車輛及各種零件預期漲價，使本公司對將來財務情況未能作出任何預測。

他補充說：「業務因而不能按步推進，妨碍本公司之未來發展政策，更為嚴重」。

中巴早于一九七四年九月中向有關當局申請增加票價以抵銷通貨膨脹及經營費用之影響。

顏氏說：迄今雖已時逾十五個月，其他公共交通機構已獲准自一九七五年十二月起加價，但本公司則仍等待有關當局之裁定。

顏氏在報告書中透露：截至一九七五年六月三十日結算時，該公司共擁有車輛六百二十五部，其中計有單層巴士一百零二部及雙層巴士五百二十三部，儲客容量為五萬三千七百三十三位。

顏氏又說：本公司現定購雙層巴士一百四十四輛，共價三千萬，全部完成後，本公司車隊儲客容量將達七萬三千二百餘位。

中巴去年乘客數字已由上屆之一億六千三百六十萬人次增至一億九千七百萬人次，增長率為百份之二十點三八。此外，行車里程則由上屆一千七百六十萬哩增加至二千一百一十萬哩，亦即增加百分三十點七九。

顏氏同時透露該公司在柴灣興建多層停車場及機械修理中心之建築圖則已獲得政府批准，建築費達一千一百一八元，將可容四百五十輛雙層巴士停泊及修理之用。

涉嫌偽造當日孖寶彩票案 第三被告學生獲釋 另外三人須要答辯

【本報訊】涉嫌被控偽印馬會當日孖寶彩票案，有關之四男子，昨日在維多利亞地方法院審訊，主審法官何建新，在聆畢控方之證供後，裁定第三被告對控罪無需答辯，當庭釋放，其餘被告則表面罪證成立，對控罪必需答辯。

第二被告乃登證人台自辯稱，有關彼之一份口供，是被探員毆打下追寫者，在首被告邀彼合作製造印刷機時，曾要求他不要幹犯法事，但彼因怕麻煩，故未有報警。

五被告㈠何建強，廿八歲，電器技工，㈡何國雅，廿歲，冷氣技工，㈢鄧樂成，十七歲，學生（已釋放）㈣盧炳麻，卅歲，馬會職員，㈤陳智勇，十九歲，無業，同被控於本年四月一日至十月八日，協同在逃者，串謀偽造及印製馬會彩票，意圖騙取彩金。

涉嫌妨碍司法公正 袁家齊獲釋放 將作控方證人

【本報訊】涉嫌串謀華籍總督察溫顯楷收取報酬，妨碍司法公正之順風旅行社董事袁家齊，昨晨在維多利亞地方法院法官巴士度內庭獲控方撤銷控訴，當庭釋放。

據悉：是次控方對袁家齊不予起訴之原因，可能表示已答允轉作控方證人。

袁家齊原與啓德遊樂場經理溫顯德、高級督察蘇鑑雄、警長鮑衛餘、成樑及警員鍾國雄等同被控於一九七二年八月至七三年十月期間，串謀總督察溫顯楷、新東雲閣夜總會經理馮國樑（以上兩人皆在逃）及其他在逃人等妨碍司法公正，為了本身及溫總督察私人利益而索取與收受報酬，作為溫總督察及其他不知名警務人員，未有執行彼等之正常職責；此案在上次提堂時法官訂定審訊日期為明年一月二日，但昨袁家齊由其代表辯護律師劉漢慶陪同下突然在地方法院內庭出現，經控方向庭申請撤銷袁家齊之控罪後，巴士度法官當庭下令將被告釋放。

工業界前輩陳典榮先生生前友好[illegible]、張錦添、王華生、龍天保、朱叔進[illegible]扶柩步出禮堂。

工業前輩陳典榮 昨日舉殯哀榮

【本報訊】工業界前輩陳典榮先生，於本月十四日下午三時二十分病逝九龍法國醫院，積閏享壽七十有三歲，昨日在紅磡世界殯儀館舉殯，下午一時大殮，二時辭靈，隨即出殯，奉柩送往[illegible]角火葬場火化。

陳老先生畢生致力機械工程及消防工業，為人和藹可親，熱心公益，為善不甘後人，提倡體育，扶植後輩，今與世長辭，親友深表痛惜，出殯前舉行團體公祭，由海天體育會、港九風電鋒同業公會、香港業餘釣魚會、旅港開平商會及九龍小型足球總會，分別公祭畢，由社會名流及陳氏生前友好徐家祥、[illegible]光霖、何鏗榛、關子元、張錦添、王華生、龍天保、朱叔進等八位扶柩步出禮堂，隨即出殯。前往執紼者有：李福[illegible]

[illegible]定明日開幕

[illegible]在一九七五年十二月二十日至二十二日，一連三天假香港大學陸佑堂舉行，並在十二月二十日上午十時正，由香港大學學生會會長[illegible]先生主持開幕儀式，歡迎開放。

是次美術展覽之宗旨，主要為推廣美術風氣，參加者均來自各中學及大專學院，交來比賽之畫件凡三百廿八幅，分為鋼筆、水墨、油畫及版畫四類，已在本月三日由莊申、金嘉倫及MR. HOLLMAN三位評判評定，成績優異者近百幅將會在是次美術展覽會中展出。成績優異者計有：張德成、王秀敏、林偉奇、馬桂順、何恩廣、曹捷、吳育成、馬煒恒、廖啓生、陳洪熙、許永康及張少業。

學界美術展展出時間為每日上午九時至下午五時，歡迎各界人士蒞臨參觀指導。

屋崙副市長伍潤洸訪港 重建屋崙廳大中國城

【本報訊】美國加州屋崙市副市長伍潤洸，偕屋崙中國城[illegible]黃朱彬、趙永詮一行，前來遠東搜集東方色彩建築藍圖，及拜訪香港世界華商貿易促進會，商討加強屋崙與香港之貿易交流。

會長馮彥，昨在中華酒樓[illegible]宴，到有[illegible]、李序東、金雪白、伍[illegible]楚生、黃文肅、林[illegible]等，伍潤洸[illegible]在市中心佔地卅萬呎，主館樓高卅二層，內有展覽室、會議室、酒店等，建成後為美國最新型之唐人街，發揚中國傳統文化，同時[illegible]在中國城投資，使華僑社會地位更提高。

圖為馮彥等世界華商會設宴歡迎屋崙副市長伍潤洸

劫荔園糧款 一匪被捕 判監三年

【本報訊】深水埗荔園遊樂場，今年一月五日下午四時許，被[illegible]多人，闖入行劫，分別拔刀威嚇會計，[illegible]一空，然後逃去，[illegible]之前，並將會計在內[illegible]外反鎖[illegible]被告王富民，廿三歲，一月五日，在荔園遊樂場，與其他在逃人等，行劫會計[illegible]八千九百一十六[illegible]李扶[illegible]判[illegible]監三年。

張有興演詞

[illegible]

承退股聲明

啓者：九龍佐敦道二十六B[illegible]地下（以下簡稱退股人）[illegible]十二月十九日[illegible]中大[illegible]之生意盈虧及一切業務債權[illegible]由承股人承受[illegible]無涉特此通告。

一九七五年十二月十九日

承退股人代表律師[illegible]事務所啓

承銀主命賣重物業出投

啓者拍賣人[illegible]行定期於一九七五年十二月十九日（星期五）下午三時起在香港[illegible]多利亞城[illegible]大廈[illegible]將下開物業當衆出投

計開

[illegible]SHIU ON WING AND COMPANY LIMITED[illegible]

欲知詳細及投買章程請向賣主律師[illegible]事務所或拍賣人[illegible]行詢問可也

香港一千九百七十五年十二月十一日

銀主代表律師[illegible]事務所 拍賣人[illegible]行同啓

承銀主命賣重物業出投

啓者拍賣人[illegible]行定期於一九七五年十二月十九日（星期五）下午三時半起在香港[illegible]多利亞城[illegible]大廈[illegible]將下開物業當衆出投

計開

[illegible]

欲知詳細及投買章程請向賣主律師[illegible]事務所或拍賣人[illegible]行詢問可也

香港一千九百七十五年十二月十一日

銀主代表律師[illegible]事務所 拍賣人[illegible]行同啓

生意轉讓聲明

[illegible]

不負責特此聲明。

一九七五年十二月十九日

出讓人 承讓人代表律師[illegible]行啓

香港高等法院

一九七五年公司結束事件第八十三宗

[illegible]結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——[illegible]有限公司
註冊地址——九龍[illegible]
頒發結束令日期——一九七五年十一月十日
登記日期——一九七五年十二月十二日
茲定於一九七六年一月二日（星期五）在香港[illegible]行首次債權人及出資人會議
時間如下：債權人——下午二時三十分
出資人——下午三時三十分

破產管理官 暨清算人[illegible]

MJ-130N
全能攪拌/榨汁機

點滴盡精華

樂聲牌提供最佳攪拌、碎果及榨汁服務

樂聲牌各款攪拌/榨汁機替閣下調製香滑可口的杏仁糊、芝麻糊、花生糊及紅荳沙等時令食品，更可以壓榨甜潤清涼的雪梨汁、番茄汁或蔗汁。

最近在日本流行而著效的營養菜汁最值得推薦：（一人用份量）

取用生菜四分一棵、西芹菜一或二條、青瓜一隻、洋葱八分一個，一齊壓榨成汁飲用。對調養腸臟功能最有幫助，尤其防治膽固醇更為有效。

MJ-50N型榨橙汁機獨有"掃渣腿"裝置，能將橙渣清掃，保持坑槽通暢，使橙汁源源流入盛杯中。

要飲鮮橙汁，更可利用樂聲牌最新推出的MJ-50N型榨橙汁機，榨橙汁更為快捷。

選購樂聲牌萬能攪拌機，更可免費獲送精美食譜大全一本，教你無師自通，炮製美味食品凡百餘款。

MJ-50N
最新榨橙汁機

歡迎光臨 全港最大

樂聲牌 [illegible]

信興電器貿易有限公司

電話：5-290161–8 電話：3-410321 電話：5-271809 電話：3-669225 電話：3-430181

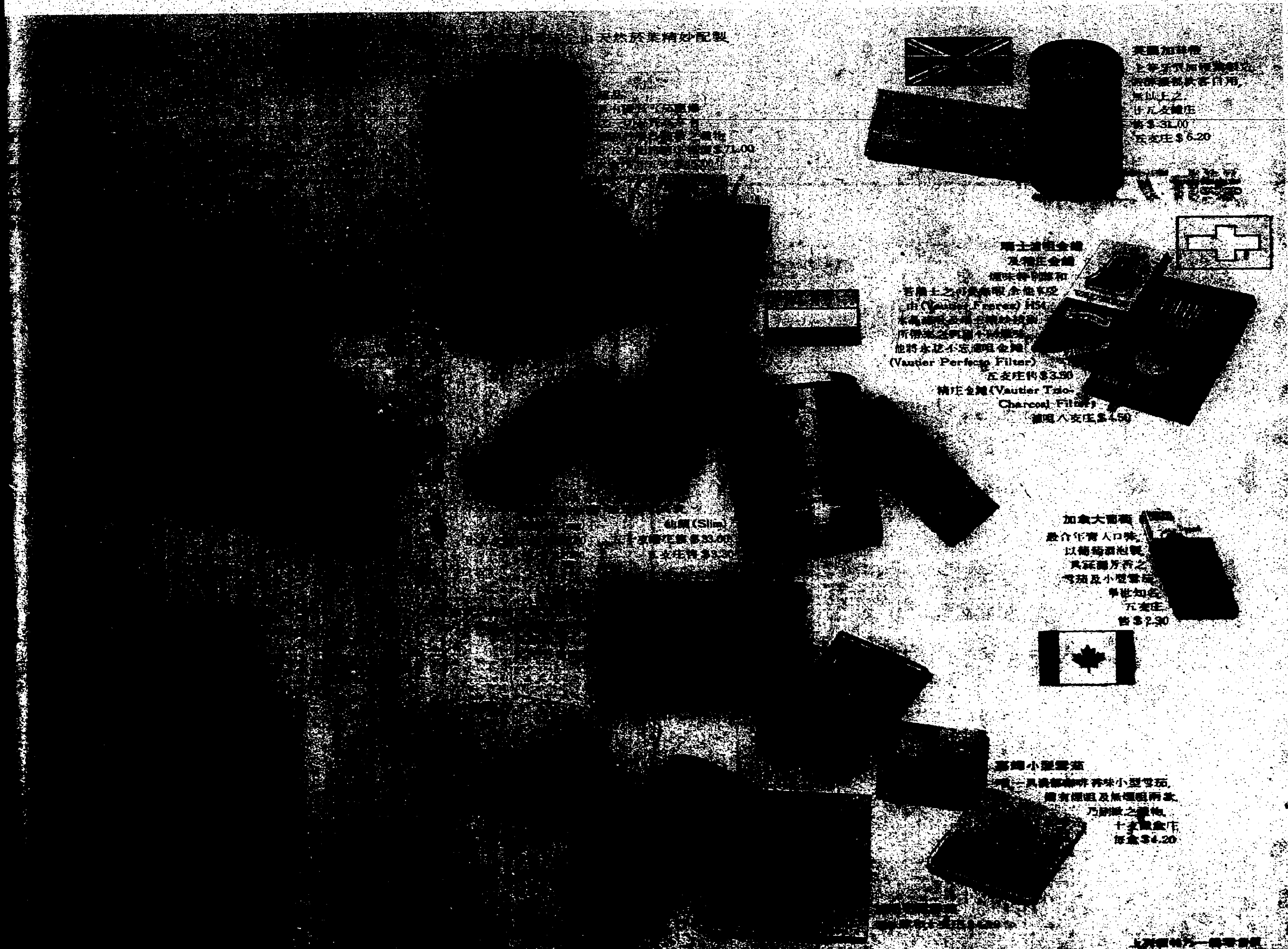
聖誕餽贈親友 選購名貴雪茄指南

（請剪存以作參考）

雪茄類別名稱：請細讀下文,從中選擇.

閣下如從下列品名中選擇,保証所選者是全世界最好雪茄.

- A Panatella — 幼身長度雪茄.
- A Cigarillo — 小型雪茄僅略大於普通香煙,備有煙咀或無煙咀兩種.
- Coronas — 較標準度略大之雪茄適合慣吸雪茄人仕.
- A Half-Corona — 較標準度略小之雪茄.
- A Corona — 標準長度雪茄.



所有雪茄由荷蘭牙買加瑞士英國及加拿大進口. 入口商：英美煙草(香港)有限公司. 福和煙公司及各大煙公司有售.

兩幫悍匪圖劫糧款棋差一着
解款司機三言兩語 騙倒劫匪幸保糧款
圖騎劫解款因車不能開動三賊逃去

【本報訊】兩批悍賊，昨晨分別在土瓜灣及大埔道下手，擬劫兩筆糧款，一名機智而鎮靜的運輸公司總管，向劫匪詭稱糧期更改，劫匪信以爲眞，結果糧款分文無損；此外，三名劫匪擬騎劫一煙草公司解款車，但是，却無法開走該車，唯有倫惶棄款而逃。

機智退匪的劫案，發生在沙田大埔道，一名運輸公司總管，昨日獨自從葵涌駕車解款往沙田，中途遭五名分乘兩車的持槍匪徒截劫，但該總管臨危不亂，詭稱糧期更改，車上並無糧款，把匪徒瞞過，糧款倖保不失，但總管左手受傷。

智退匪徒之解款司機名廖彼得，三十歲，是義記運輸公司總管，在該機構工作已逾十多年，昨日乃是他解糧款多年來首次遇劫，但仍憑着他機智過人而幸保不失，但用作解款之編號BE七七二七的房車，却在與賊車（糾纏）時撞毁。

據廖彼得稱，他於昨日上午十時卅五分前往葵涌海外信託銀行提取四萬多元之糧款，如常地放在車尾之行李箱內，然後將款項親自解往沙田馬會金門公司第三期建築地盤，發薪予該地盤工作之運輸工人。

事情則發生於十一時卅分左右，當廖駕駛之解款車行正沿大埔道直入沙田時，在九米附近（亦即火炭橋附近），發覺被兩部形跡可疑之私家車跟踪，一部是編號AK八〇二七白色柯士甸房車，另一部是同一牌子紅色房車。

廖發覺後即儘量將車駛貼其前面之車輛，怎料匪徒來勢甚兇，其中一部紅色車輛即從後爬過解款車頭並停下，廖心知不妙，他趁着一名匪徒從紅車下來時，即轉後波，將車閘頭向着另一面馬路的一個建築地盤橫入口駛

手槍及一鐵鎚攔着去路，廖一時失去控制，解款車直衝往行人路之石壆上，廖被迫停車後，三匪已將其車包圍並企圖開啓車門，惟廖已將車門全部鎖緊，匪徒老羞成怒之際，用鐵鎚將廖司機位旁之窗擊破。

廖之左手亦不幸被玻璃碎片割傷流血，另一名匪徒則用槍指廖之頭部，喝令交出糧款，但廖却能保持鎮定，詭稱糧期已改，車內並無糧款，匪徒向車箱探索一番，見一無所有，且相信廖之說話，即忽忽乘原車向九龍方面逃去。

廖即負傷前往附近地盤撥電報警，警方事後即趕到現場調查，並在元洲仔、大埔、沙田等地設立路障，截查可疑車輛。並於昨日下午在沙田禾輋山隧道附近尋獲該兩部匪徒利用行劫之報失車輛，迄今未有人被拘捕。

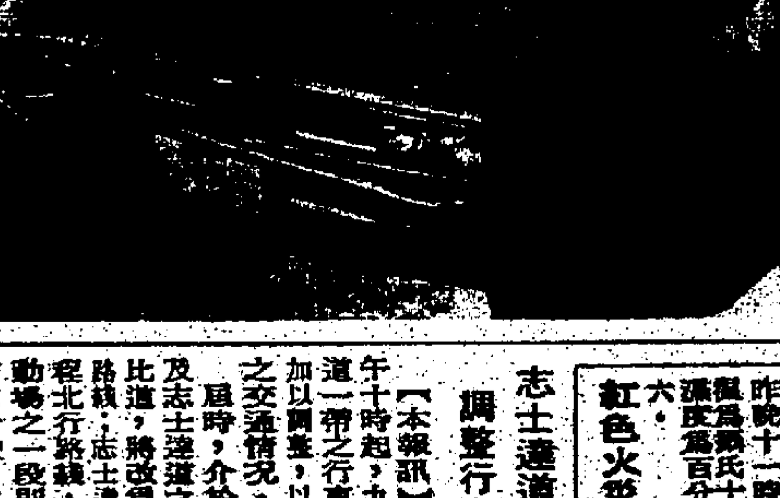
企圖騎劫煙草公司解款車，而無法開走解款車的劫案，發生於九龍土瓜灣，三名持刀槍並配有汽車的匪徒，昨晨擬騎劫一煙草公司的解款車，詎料在最後關頭無法將車發動，祇得倉皇乘車逃去無踪，煙草公司無損失，亦無人受傷。

昨晨十時四十五分左右，兩輛送煙兼解款用的貨車，由觀公道一百一十七號地下天成煙行開出，押解一筆約五、六千元的貨款往銀行。貨款存放在其中一輛編號AW六六五三的客貨車內，當時該車除司機呂少雲（二十七歲）外，該煙行副經理蕭國強（三十二歲）也在車內。另一輛編號BH七三八的送貨車，由司機蘇榮駕駛，在後護送。

當兩車駛至土瓜灣馬坑涌道炮仗街交界近明月戲院時，突有一輛編號AL八二×八的白色私家車衝前，截停載有款項的客貨車，車上跳下三名男子，其中一人手持類似手槍物件，另兩人分持利刀，指嚇該車司機及副經理。車上二人見狀，慌忙跳車逃走，三匪亦不追趕，迅即親至車後，欲開啓該車後門，但因該門上鎖，匪徒無法打開，乃回到車上，打算把解款車開走，但用盡方法也不能將車開動。三匪不敢逗留，只得空手而回，登上私家車從天光道逃走。

警方現正通緝三名年約二十三至二十五歲的男子。

（上）智勇雙全、臨危不亂之義記運輸公司總管廖彼得，向記者描述智退劫匪之驚險過程。（下）廖彼得勇抗匪徒時被車門玻璃碎片割傷手掌。（本報記者陳華中攝）



運送糧款之私家車與兩匪車在大埔道經過一番追逐後，終於失去控制撞向大埔道路旁之石壆，車頭前U及左邊車身均毀壞不堪。（本報記者陳華中攝）

（本報記者姚泉攝）

嚴寒中泅水逃港少女
鄧秀珍面臨被遣回
佛教人士願予收容
希望港府重視人道

【本報訊】[illegible]邊境冒死泅泳偷渡來港之少女鄧秀珍，[illegible]院救治，由於連日來因天氣寒冷，偷[illegible]港九市民至表關懷同情，深盼港府當[illegible]境問題，本屬無可奈何之事，惟據法例，如偷渡者有親屬在港可以供給其生活，則會准許居留，此次鄧女逃港乃冒死而來，若被遣回，處境不堪想像，基於人道立場，港府似不宜見死不救，應即代爲設法尋求其親屬，或商取其宗親團體，與及慈善團體，宗教團體，妥予安排其棲身就業之所。

本港現已有佛教人士，願意收容鄧女，及供給其生活需要，並可代其安排職業，如港府當局能予准許，則鄧女在港生活當可無慮，問題只在港府能否特別優容而已，聞該人士亦已請求本港佛教團體代爲出面向港府進行請求，以期解救鄧女面臨被遣回之悽慘苦厄。

港府發言人昨晚對本報記者稱：「有關鄧秀珍是否會被遣解出境返大陸，將有待鄧秀珍出院後才能決定，鄧秀珍在醫院已居住了三天，昨日已開始進食，身體在康復中，何時獲准出院仍未決定。」

涉嫌禁錮執達吏案
兩被告移解地院
要求保釋被拒絕

【本報訊】兩名男子被控禁錮一名法庭執達吏，昨日被解控於維多利亞地方法院案訊，兩人均不認罪，延聘律師代表，要求保釋，但爲主審法官艾迪遜所拒絕。

兩被告：㈠何鍵，廿二歲，住長沙灣，報稱印刷工人；㈡夏一峯，四十二歲，住九龍蘇德大廈，報稱海員，同被控兩項罪名。

首項罪指兩人本年十一月十五日至十六日，在港島地區與其他在逃人等，在石澳民生書院附近一間石屋，非法禁錮男子李兆光，（法庭執達吏）。

次項控罪指兩人同時同地行劫李兆光現欵一千元，一條金鍊，一隻金戒指，身份証，共值一千七百元。兩人均不認罪，法官諭押候另定日期開審。

代表律師昨日向法庭代被告申請保釋時稱，案中兩被告原是追討一筆在較早時借給原告之欵項，而在初庭時，原被控綁架罪名，及後，他曾代表被告等於去月廿四日到高院，向副按察司康士申請保釋，因當時控方曾向副按察司表示，本案是一宗綁架案，及將會在高院刑庭開審，惟本案現在祇在地院審訊，而所控罪名亦已修改爲較輕之禁錮案，故請求保釋外出候訊，但結果爲法官拒絕，諭兩人還押候訊。

控方向法庭指出，此案事主是在晚上八時遭人強迫進入一架私家車，一直開往石澳，抵達石澳後，第一被告曾在石屋內毆打事主，此外共有七八人參與此事，同在石屋內曾經討論過有關金錢問題，直到晚上十二時許，該批人即企圖將事主帶離石屋，轉移到其他地方去，幸事主機警，乘機逃脫，兩被告亦在一間茶樓內被捕，因在石屋內，事主曾聽到匪徒討論前往該茶樓，故事主向警方報訊，從而將兩被告拘獲，後來警方人員到第一被告家中尋回部份失物。

讀者意見

冒嚴寒泅過深圳河之女子
當局應予破例收容

編輯先生：

天寒地凍，四野冰霜，我們深居密室，仍覺嚴寒難耐，廣東青年女子鄧秀珍，竟冒死亡之危險泅水而來，中途昏倒，現正送醫院留醫，凡香港的市民，莫不寄予深切之同情。

惟是香港與大陸有協約，凡是逃亡者，一經捕獲即行解返，鄧女士冒盡艱難痛苦，在零度天氣之下泅水而來，所爲何事，我們不難了解，她是爲了自由，不惜拋棄家庭父母，冒生命危險逃亡，實在令人無限敬佩與感慨。

人到窮途，總是希望有人營救，鄧女士處境艱難，我們應該盡力營救，政府當局，亦應在世界人士面前表現其人性與道義，予以特別待遇，把她收容下來，這是全港市民所共同熱望的。

當第二次世界大戰之時，香港英軍曾在陳策率領之下逃入中國，中國政府不念滇緬公路封鎖之恨，予以援助，此情此景，英國人士，亦應知同情之可貴，把鄧女士收容，勿予遣返。

不過爲了人性，不得不向政府當局致一言，倘望接納忠言勸告，在世界人士之前，顯示香港政之偉大與理智。

讀者：秦良知

防火組繼續檢查
運易燃液體車輛

【本報訊】消防事務處防火組人員，去月檢查運載易燃液體及壓縮氣體之車輛計共一百二十四部。自從本年四月實施運載危險物品之車輛須要每年更換牌照的新規例以來，先後受檢驗之車輛數目達四百六十輛。

在同一月份內，該組人員調查七千一百四十九宗投訴事件，其中有關樓宇走火通路者共五九二五宗，另外例行檢查走火通路九〇七宗。

此外，檢查工廠及其他工業樓宇共二、六五二次，檢查用作儲存或[illegible]三十三次。

其他的檢查包括：學校[illegible]次，防火設備[illegible]次，餐廳及夜總會[illegible]次，公眾娛樂場所[illegible]次，霓虹燈招牌[illegible]次，木廠一六次及其他[illegible]次。

該組的專家曾深入調查火警十一宗。該組人員又審定新樓宇圖則四九六份，及[illegible]

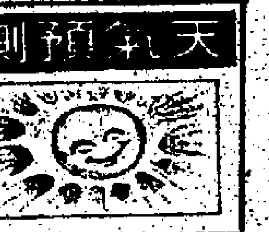
志士達道一段
調整行車辦法

【本報訊】由今日上午十時起，九龍志士達道一帶之行車辦法，將加以調整，以改善該處之交通情況。

屆時，介於窩打老道及志士達道之間一段打比道，將改爲單程西行路綫；志士達道改爲單程北行路綫，其環繞運動場之一段則循反時針方向行駛；火石道（介乎窩打老道及志士達道之一段）改爲單程東行路綫。

有關地點將設置適當之交通標誌，以資識別。

天氣預測



吹和緩東風，空曠地方風勢清新，除初時密雲外，天色大致晴朗，天氣乾燥。

今日最高氣溫可升至攝氏十八度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十三度，濕度爲百分之七十六。

紅色火災訊號

澳門明年賭餉
可能增至一億
目前每年僅繳納一千二百五十萬

【本報訊】澳門政府預料明年度澳門賭餉，一年將可達一億元。澳門政府諮詢委員會定於本月廿二日召開會議，專題討論有關明年度預算大綱草案，該項稅收正屬其中[illegible]

彩票業事業條例，包括娛樂公司，回力球場、賽狗公司及將來可能開設之馬場或賽馬事業，一律按新規章辦理。據悉，新規章方面擬定娛樂公司對澳博彩年納稅大幅度增加，由[illegible]

政府[illegible]段，料於諮詢會議後，訂立「娛樂事業總規章」之後，將會定下明年賭餉數目。

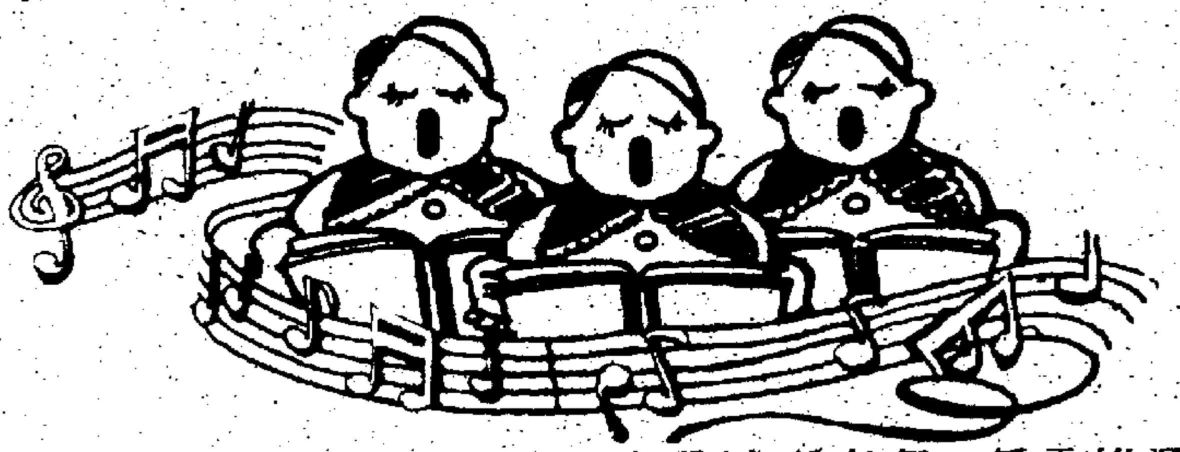
讀者捐助 廖東遺屬

本報昨日收到「成功出版社」送來善款三百元，捐贈與本月十二日在港島山頂一地盤山泥傾瀉被活埋致死的工人廖東的遺屬。連前本報共收到捐給廖東遺屬的善款三百三十元。

【本報訊】[redacted]水務局及沙[illegible]員進行水管工程。

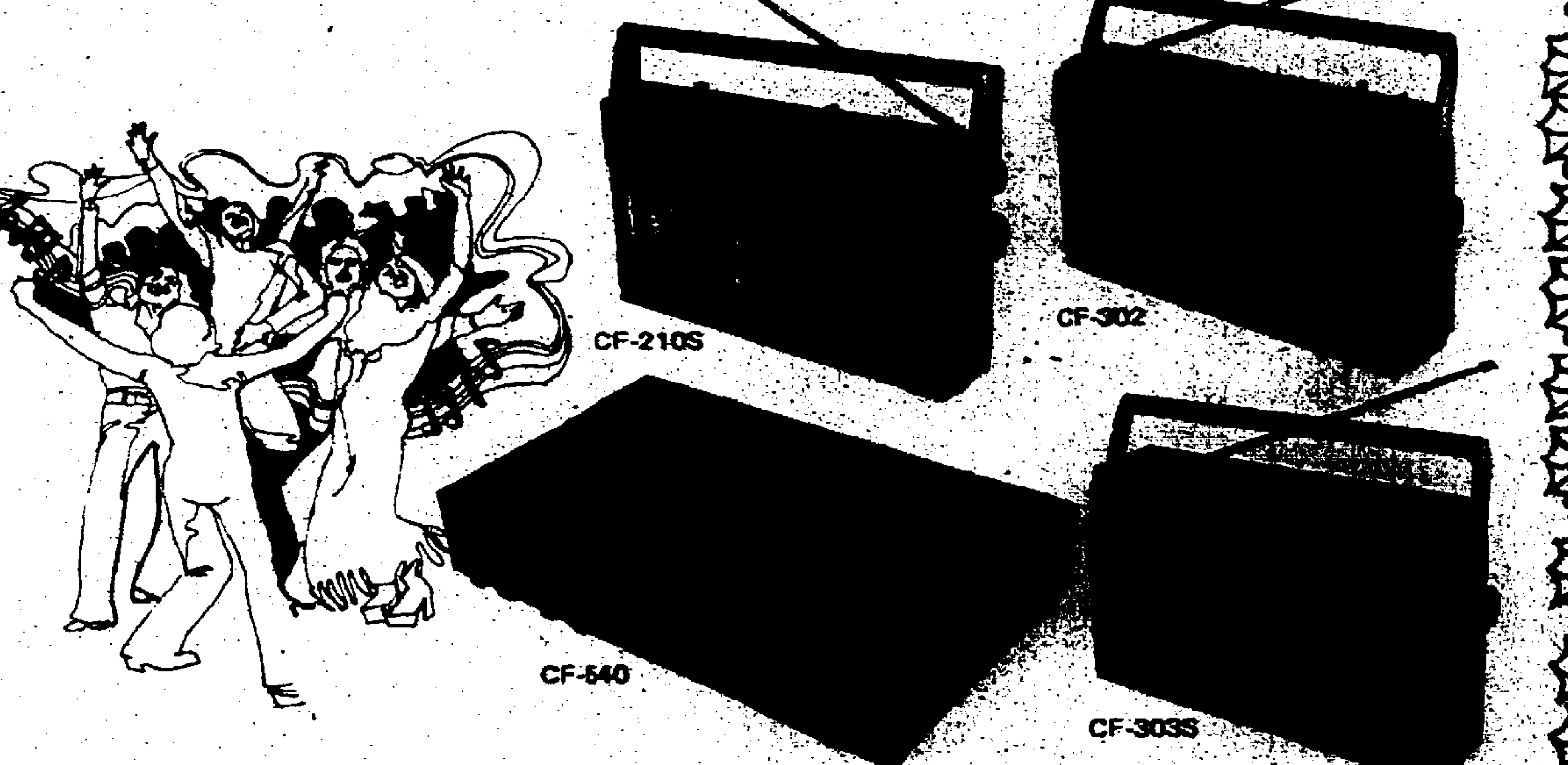
北角區將於該日晚上一時至上午六時暫停供水五小時，受影響者爲英皇道北邊（由電照街至民新街）及渣華道（由電照街至英皇道）、馬寶道（由電照街至[illegible]

沙田區將於該日下午一時至下午五時暫停供水四小時，受影響者爲沙田學校，香粉寮村，沙田酒店及[illegible]區）範圍內之樓宇。



新力牌
盒帶錄音收音機
闔府歡迎的聖誕禮物

新力最新款盒帶錄音收音機，高音清晰嘹亮，低音雄渾豐滿。無論是郊遊野火，或是聖誕舞會，欣賞音樂，皆可獲滿意的效果。收聽遠方親人的訊息，仿如近在咫尺。新力盒帶錄音收音機，豐儉隨意，是男女老少皆歡迎的聖誕禮物。



新力中心：[illegible] 電話：3-300311
香港店：中環[illegible] 電話：5-445158
△海運店：海運大廈上層[illegible] 電話：3-678045
△▲旺角店：旺角[illegible]574號 電話：3-846066
△（[illegible]） ▲（[illegible]）

總代理：福原電業有限公司
總經銷：中原電器行有限公司

新力牌 SONY

由帶模（香港）有限公司舉辦的「DYMO動物奇遇記」英文字彙有獎特輯幸運抽獎，經於十二月十五日在恆美廣告有限公司公開舉行，抽獎結果如下：

頭獎壹名：可獲香港—美國洛杉磯來回機票兩張及五天之住宿及遊覽費用。

姓名：黃[illegible]江　身份證號碼：A 716673

地址：九龍牛頭角上邨一座

弍獎壹佰名：各得八數位全能電子計算機乙部。

[illegible]	[illegible]	[illegible]	Wong Lap Wing	[illegible]
Jimmy Kwong	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Luk Hoi Wah
Anita Wong	[illegible]	[illegible]	Wong Wing Hong	[illegible]
[illegible]	Tsang Choi Lim	[illegible]	[illegible]	Lai Chi Yeung
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	Angela Ma	Ho Chung	Una Park	[illegible]
Au Yeung Man Wai	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	Leung Yuen Bing	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	Joseph Leung	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	Leung Wai Shing	[illegible]	Shum Yat Wai
Yau Monica	Yip Kit Man	Christina Yee	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	Andrew Da Rosa	[illegible]	[illegible]	Cheung Chi Yan
Helen Chan	Lau Yin Hung	[illegible]	[illegible]	[illegible]

安慰獎壹仟名：各得新潮塗畫乙個。
得獎者將由本公司另函通知領獎。

★ 以上中獎號碼以本公司審查爲準。
★ 各參加者可到各大百貨公司帶模專櫃或逕往本公司核對號碼。

帶模（香港）有限公司

總代理：[illegible] 電話：5-780064
[illegible]力洋行 九龍亞皆老街120-0號 電話：3-040938
服務及修理：香港黃泥涌道87號地下 電話：5-762211
[illegible]車行 九龍窩打老道77號C 電話：3-041621
27

24小時內兩宗奪槍案

警方專案小組調查

提高警覺預防劫案

懷疑兩案有關匪徒準備大做世界

襲警奪槍事件連續發生，昨日上午警方人員在襲警現場搜尋三名悍匪可能遺下的證物。（本報記者呂智明攝）

【本報訊】一個由卅名幹探警探人員組成的專案小組，目前正加緊追尋旺角區自前日中午至昨晨未足廿四小時內連續發生的兩宗襲擊警員狙擊，奪去警槍案的五名匪徒，及兩枝失去警槍與十二發子彈下落。

同時，警方並自今晨零時一分開始，特設熱線電話：一○三三一八三，每日廿四小時全勤收聽，以便市民提供有關該兩案消息。警方對有關舉報該兩案之消息，並以嚴格保密方式處理。

有關兩案五名匪徒之案描，警方已乘夜趕製，以備透過傳播界刊印、傳播，助緝拿匪徒歸案。

根據警方消息，首宗搶警槍是自背後下手，人數可能超過兩人，而昨日劫警槍之匪徒也是自背後下手，共有三人。

由上述事件顯出，劫槍者的手法如出一轍，同時，在逃走時亦不鳴槍，這顯然是劫匪不願浪費子彈，以保留另作「實際的用途」。

該兩案警方懷疑同屬一犯罪集團匪徒所為，企圖利用警槍，在年關將近之際做一宗「大買賣」，警方目前已提高警覺，以防匪徒作出暴力行劫銀行或解款車事件。

消息來源並稱，警方已通令警員在出更時，儘可能採取警覺，以防範再發生奪槍傷警事件。

昨日奪槍事件發生後，警方大感震驚，並隨即出動大批藍帽子警員，分散在旺角區各街道，搜查途人。祇要是被認為稍有可疑的往來人士，都會即席被搜查。

警方指出，該兩案警員與劫匪發生糾纏時，有很多途人目睹，但是竟無一人協助該警員或報警，而劫匪逃去後，受傷的警員始自行與警署聯絡。

昨晨的奪槍傷警案發生在上午十時卅分左右，當時一名隸屬旺角警署編號A一○八七輔警，前在荔枝角道左派「鹽業銀行」荔枝角分行簽簿後外出，行至上址七十七號寶豐大廈門外時，突有三名年約廿餘歲匪徒，趨前襲擊，三人中一名自後緊箍頸部，另兩人左右挾持，並拔刀割斷其佩槍槍帶，將該輔警身上一枝編號RHK八五七一警槍及六發子彈掠去，在糾纏中，輔警左邊臉部受傷，其中一名匪徒亦為警員以用筆插傷手部，三名匪徒在得手後分向大南街、荔枝角美孚方面、及旺角彌敦道方面逃去，輔警則立即致電報警，該案目前正由警方追查中。

前日下午十二時四十分，一名軍裝警員，巡經上海街六九零至七零零永康酒樓門外時，突遭人自背後襲擊，該警員與劫匪發生糾纏，亂從中且被人搶去配槍，復被人推倒受傷，劫匪於得手後逃脫。

關於前日和昨日所發生的奪警槍事件，警方根據遇襲警員所提供奪槍者的樣貌，描繪出奪槍匪徒的模樣。

警方消息：在前日的奪槍事件中，有兩名以上的男子一齊行動，其中兩名男子的描繪如下：

第一名年約廿二至廿五歲，中等身材，高約五呎七吋，長頭髮。

第二名年約卅歲，高約五呎六吋，身裁壯碩，當時穿著一件藍色斜紋夾克。

昨日的奪槍事件，有三名男子參與行動，其中一名男子的描繪如下：

第一名年約廿七至卅歲，約五呎八吋高，身裁肥胖，方臉、膚色黝黑，搶奪警槍時穿著一件黑色的前胸鑲皮的羊毛外套。其他兩人未詳。

穿軍裝者為昨日被三名悍匪襲擊奪去配槍及子彈的輔警A一○八七。（本報記者呂智明攝）

港歐紡織協議獲諮委會認可

署理工商署長苗禮善宣佈 港與奧挪兩國有新協議

【本報訊】工商署署理署長苗禮善昨日正式宣佈：香港與歐市代表在布魯塞爾會談關於明年輸歐紡織品所達成的協議，已經獲得本港紡織業諮詢委員會的認可。

苗禮善昨日並公佈與歐市代表所達成協議的部份內容，和公佈本港與奧地利和挪威所達成的紡織品和成衣輸出協議。

他宣佈：由即日開始，本港輸往挪威的若干類成衣，實施限制。

而本港輸往奧地利的棉質及短合成纖維紡織恤衫，本港同意繼續限制輸出。

苗禮善在解釋與歐市代表在布魯塞爾所達成的協議時說：在布魯塞爾所進行為期兩天的商討，均集中在八類紡織品上，其中最主要的仍是針織，因歐市認為從香港輸往的紡織品，已超出雙方在今年七月所達成的紡品協議中一九七五年輸出程度所提供的數量。今次商討，以檢討香港是否超額輸出上述所列出種類的紡織品及超額數量為多少。

苗禮善補充說，由於是次達成妥協，故該九類紡織品部分超額數量將不再被視為超額計算，而餘下的超額數量則從一九七六年的配額中扣除。被扣除的紡織品數量約佔此數種紡織品一九七五年配額中百分之五至百分之十五。

苗禮善指出，雖然在配額中有所扣除，但當局會利用本年七月協議內之具有伸縮性的條款，使該八類紡織品的配額持有人，於明年仍可獲得其應得的全部配額。

關於本港與奧地利簽訂的紡織品協議，苗禮善稱：最近香港代表在奧地利與當地官員舉行談判後，本港同意繼續限制輸往奧地利的棉質及短合成纖維紡織恤衫。

本港與奧地利雙方於本年較早時曾根據國際[illegible]年一月卅一日結束，有關貨品值在一九七六年一月卅一日後自由輸入奧地利，市場干擾的情況會再出現，故執行上述措施。

苗禮善指出：在談判時，奧地利曾提出充份證據以証明其要求是合理的。

他續稱：新協議在一九七六年二月一日至一九七七年一月卅一日的一年內實施，工商署將於短期內公佈管制措施詳情。

輸挪威成衣 即日起限制

至於本港與挪威有關輸往挪威成衣的談判，苗禮善稱：本港由即日起，單邊限制輸往挪威的若干類成衣。此項措施，是在今年十二月八日至十二日本港與挪威官員在奧斯陸舉行的第三回合磋商後所決定的。

他表示：是次磋商期間，雙方均明白暫無可能作出較大進展以達成協議。為使挪威當局可以進一步考慮其處境起見，磋商乃暫行結束。本港政府為避免紡織業遭受干擾，與紡織業諮詢委員會磋商後決定暫時實施單邊限制措施，直至本港與挪威訂定一項雙方均感滿意之協議為止。

此項臨時措施包括延長對現行措施內六個月類目之出口限制，例如三角褲、短內褲、恤衫、襯身恤衫及西褲等。此外，本港亦會自動限制其他類出口貨品，如短外套、綫衫、長短褲等。在磋商期間，挪威方面顯示此類貨品正干擾彼方市場。現行出口登記證方案亦會展延至一九七六年十二月卅一日為止。該方案修改後包括三個新項目，但若干現時受限制之新項目，則不再列入該方案範圍內。

由一九七六年一月一日起至一九七六年十二月卅一日止之臨時措施細則，見載於工商署致出口商（紡織事務）通告第三組第三十至七十五號。

今晨青山舊墟百餘居民 圍捕縱火歹徒

四名可疑男子跳海逃脫

【本報訊】青山舊墟百餘居民，今凌晨時分仍在圍捕四名懷疑縱火的男子，但至本報截稿時止，無可疑者被捕。

據該處的居民指出：前日凌晨及下午的兩場火警，燒毀卅餘間民房及厰房，居民懷疑該兩宗火警可能是有人放火。因此，昨日該處的居民，即組織巡邏隊，每小隊十人，在區內巡查，成員約達一百人。

居民指出，昨晚八時許，一隊巡邏隊巡經華記船厰時，發現在海岸木排處有四名形跡可疑的人，即埋伏監視，其後，又發現有一陣陣的白烟冒上，于是一湧而出，企圖將該四名可疑人物[illegible]

殷商李世華 明日出殯

【本報訊】本港殷商李世華，臥病已久，終因藥石罔效，於本月十六日逝於瑪麗醫院，享壽六十三歲，遺體業已移至香港殯儀館。定於本月廿日下午一時半大殮，隨即二時半出殯，安葬香港仔華人永遠墳場。

陽光普照 氣溫回升

【本報訊】本港昨日天色繼續晴朗，氣溫亦續有回升，晨間室外氣溫為七點五度，比前晨之五點七度高一點八度，下午由於陽光普照，氣溫回升至十五度左右，雖然寒為和暖，但空曠地方風勢仍清新，寒氣猶存。據天文台晨室報，華南沿岸吹東風，天氣逐漸和暖。

據天文台昨午報導：一股反氣旋集結在華東，並緩慢向東移動，速烈風程度之冬季季候風正影響南中國海南部，該處天氣狀態惡劣。

本港地區昨吹和緩東北風，空曠地方風勢有時清新，天色晴朗而乾燥，紅色火災警號仍然有效。晨間低溫為七點五度，下午回升至十五度左右。自本月十五日以後，天文台無雨紀錄。

麻雀館發生血案 舉報人被斬

六疑犯被捕

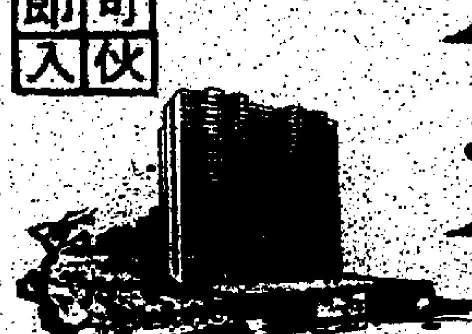
【本報訊】警方探員昨日在一連串行動中，拘捕六名涉嫌與兩宗傷人的事件有關，一併帶返警署查訊。

其中一宗傷人案，已在法庭判罰，但投訴者，於離開法庭數小時後，再遭人襲擊重傷，警方對於舉報者一向保護，因此，對此事件特別重視。

該案件發生於本月八日，在西區正街廿三號地下大興麻雀館內，有一名在打牌的青年，與人發生爭執，其後，被逐出麻雀館外去，但是，四十分鐘後，有數名惡漢闖入該麻雀館，以利剪將一名看場刺傷，其後，警方拘捕一涉嫌男子落案控告，該男子被判罰款四十元及賠償藥費一百元。

該案在法庭判罰後數小時，該案之事主與其友，突遭六人持刀攻擊，結果其手、臂、頭部均被斬傷，送往瑪麗醫院救治。

警方對這件舉報者遭人襲擊的事甚為重視，立即下令追緝該六名兇者，並於昨晨展開一連串的搜捕行動，[illegible]結果拘捕六名涉嫌者。六名涉嫌者包括：[illegible]一名姓李，一名姓黎，兩名姓何，一名姓凌，被捕者年齡介於十八至廿二歲之間。



氣派高雅，華麗堂煌
靈氣所鍾，風水特佳
港灣景色，如在畫中

香港花園

半山區西摩道8號
999年期
可即伙入

一流設備，豪華實用

超級豪華住宅 特售價一十五萬五千元

低息分期八厘七五優待 首期二成

歡迎租售

新鴻基
電話：5-221205・5-241206・地盤：5-438708

您最得力的助手
聲寶牌
電子計算機

EL8010
聲寶牌EL8110及EL8010型電子計算機，構造精巧，設計[illegible]，機身超薄，僅9mm，[illegible]功能多，為聲寶牌最新[illegible]
送禮自用 名貴大方
EL8110
聲寶牌

總代理：
樂聲電器有限公司
電話：5-257272(9線)
陳列室：香港萬宜大廈U-24
電話：5-228380, 5-228985

學習靈格風
語言萬事通

靈格風是溝通世界語言先導者，獨家設有38種世界各國不同語言課程，全部錄音及製作過程由七百多位專家教授及顧問委員在英國監製。前倫敦大學院長LORD EVANS極力推薦：

靈格風語言課程綜合語言教授和學習心理兩方面的最新發展，世界上各行業已超過四百萬人利用靈格風語言課程學會另一種外國語言的實例，足以証明靈格風語言課程及教學方法以優越爲其穩的。

靈格風攜帶方便
工餘●課餘●旅遊
隨時可學

香港高等法院
一九七四年公司清盤案件第六十三號
優先債權付款通告

澳門旅遊服務處

股市交投轉淡 行情牛皮帶軟

恒生香港指數下跌一·弍八

每日股市

【本報訊】外圍行情上落不大（按：倫敦週三港股收市價如下：滙豐一七·九一，怡和二七·六四七五，和記一·七八七五；會德豐三·二二五，置地六·七八。）本港股市交投緊縮，行情回軟。香港恒生指數上午報三三五·九升〇·三七下午報三三四·二五，較上午跌一·六五，全日跌一·二八；遠東指數報一六六·七四，跌七·九九；金銀綜合指數報二七·七〇，跌〇·一五；金指數報二八·五九，跌〇·一六；銀指數報二五·〇七，跌〇·一二。

永遠利企業中期息三分截止過戶十二月卅一日至七六年一月十日。

昨市走勢，上午市尚堅挺，午後有獲利回吐，市況轉軟，收市價部份小回，計：置地收六·八元，大昌收〇·七五元，新鴻基收三·四七五元，新廈收一·四八元，合和收一·五二元，怡和收二三·三元，和記收一·七七元，滙豐收一八·二元，恒生收一〇二元，港燈收三·六二五元，九燈收一六·一元，煤氣收一六·七元，電話收一五元，九巴收四·六七五元，九倉收二二·六元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二一〇七·三四跌三三·一五，公用類九二三·七八跌三·二五，地產建築類二二二·二四跌〇·三八，工商企業類一五二六·一六跌一八·九七，倉塢類二八一·〇四升九·五九，酒店類九六五·一〇升二九·一四，紡織類八六三·三八升二·五三，投資類二四三·六四升一五·三三，橡膠類六六四·三七無起跌。

在成交總值三千六百七十七萬元中，計香港交易所佔八百九十萬元，遠東交易所佔一千四百六十五萬元，金銀交易所佔二千二百七十五萬元，九龍交易所佔四十七萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一八·二〇	一八·四〇	一八·二〇
恒生銀行	一〇二·〇〇	一〇二·〇〇	一〇二·〇〇
海外信託銀行	二·三五	二·三五	二·三五
友聯銀行	四·〇〇	四·〇〇	四·〇〇
（公用類）			
香港電燈	三·六五	三·六五	三·六〇
九龍電燈	一六·一〇	一六·三〇	一六·一〇
中華煤氣	一六·七〇	一六·七〇	一六·六〇
電話公司	一五·〇〇	一五·三〇	一五·〇〇
九龍巴士	四·六五	四·七〇	四·六五
香港隧道	六·九〇	七·〇〇	六·九〇
（倉塢類）			
九龍倉	二二·六〇	二二·七〇	二二·五〇
九倉債券	一二·〇〇	一二·五〇	一二·〇〇
均益倉	六·五〇	六·五五	六·四五
黃埔船塢	七·三〇	七·四五	七·三〇
（航業類）			
亞洲航業	三·九〇	三·九〇	三·九〇
會德豐船務（A）	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
會德豐船務（B）	〇·二六五	〇·二六五	〇·二六五
維達航業	四·〇〇	四·〇五	四·〇〇
寰光航業	三·一〇	三·一〇	三·一〇
萬邦航業	三·六〇	三·六〇	三·六〇
信德船務	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
港九海運	〇·二六	〇·二六	〇·二六
寶穎發展	〇·五二	〇·五二	〇·五二
東方貨櫃	二·四五	二·四五	二·四〇
（建築類）			
保華	三·一〇	三·一二五	三·一〇
新昌	一四·五〇	一四·五〇	一四·四〇
大新（公和）	二·三二五	二·三二五	二·三二五
海港工程	〇·七七	〇·七七	〇·七六
青洲英坭	一五·五〇	一五·七〇	一五·五〇
大亞石業	〇·五二	〇·五三	〇·五二
安達臣集團	〇·六六	〇·六六	〇·六六
（投資類）			
國泰股份	一·〇五	一·〇五	一·〇五
怡和證券	七·三〇	七·三五	七·二〇
新鴻基證券	一·四八	一·四九	一·四八
（地產類）			
置地公司	五六六·八〇	五七六·九〇	五六六·七五
置地債券	〇·〇〇	〇·〇〇	〇·〇〇
高富置地	〇·五五	〇·五五	〇·五五
華廈置業	〇·二二五	〇·二二五	〇·二二五
偉益置業	〇·五六	〇·五六	〇·五六
永泰置業	二·二二五	二·二二五	二·二二五
偉華企業	〇·四七	〇·四七	〇·四七
捷聯企業	〇·七八	〇·七九	〇·七八
美漢企業	〇·六二	〇·六三	〇·六一
長江實業	四·四〇	四·四五	四·四〇
嘉新地產	〇·二七	〇·二七	〇·二七
大昌地產	〇·七三	〇·七三	〇·七二
嘉年地產	三·一五	三·一二五	三·一五
聯邦地產（A）	一·七二	一·七三	一·七二
和記地產	五·〇〇	五·〇五	五·〇〇
捷鄰地產	二·九〇	二·九五	二·九〇
李臨地產	〇·五五	〇·五五	〇·五四
四海地產	〇·九〇	〇·九一	〇·八六
大生地產	一·〇六	一·一〇	一·〇六
新鴻基地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒隆地產	二·六五	二·七〇	二·六五
建煌新記	〇·四二五	〇·五〇	〇·四五
南太平洋	〇·五九	〇·六〇	〇·五八
信託公司（A）	二·〇二五	二·〇二五	二·〇五
廖創興	〇·八〇	〇·八一	〇·七五
漢國	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
自由發展	〇·三六	〇·三六	〇·三六
利興發展	〇·七五	〇·七五	〇·七四
泰盛發展	〇·九七	〇·九八	〇·九五
世界發展	〇·二三	〇·二三	〇·二三
遠東發展	〇·六二五	〇·六二五	〇·六五
海南發展	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
新世界發展	一·二四	一·二六	一·二二
聯興盛發展	一·〇八	一·〇八	一·〇八
太古昌發展	一·二四	一·二五	一·二四
（工商類）			
怡和公司	二三·三〇	二三·六〇	二三·三〇
和記企業	一·七七	一·八二	一·七七
太古洋行（A）	六·八五	六·九五	六·八五
太古洋行（B）	一·二〇	一·三〇	一·二〇
太古實業（A）	一五·三〇	一五·六〇	一五·三〇
太古實業（B）	二·六五	二·八五	二·八〇
會德豐（A）	三·一五	三·二〇	三·一五
莊士集團	一·二二	一·二二	一·二二
怡和實業	三·二〇	三·二〇	三·二〇
邵氏公司	三·三〇	三·三〇	三·三〇
聯合橡膠	一·三五	一·三五	一·三五
非立斯	〇·一二五	〇·一二五	〇·一二五
屈臣氏	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
生力啤	九·六五	九·六五	九·六五
森那美	六·三〇	六·三〇	六·三〇
立興	五·八〇	五·九〇	五·八〇
寶光	三·八〇	三·八五	三·八〇
仁孚	〇·八六	〇·八七	〇·八四
（百貨類）			
鱷魚恤	六·〇〇	六·〇〇	五·九五
連卡佛（A）	一五·四〇	一五·四〇	一五·四〇
大利	六·七〇	六·七〇	六·七〇
（紡織類）			
南豐紗廠	四·二五	四·四〇	四·二五
南聯實業	一·四八	一·五〇	一·四八
眞善美製衣	一·〇八	一·〇八	一·〇八
長江製衣	三·八〇	三·八〇	三·八〇
麗新製衣	一·六〇	一·六〇	一·六〇
（酒店類）			
大酒店	八·四五	八·六〇	八·四五
城市酒店	二八·五〇	二八·五〇	二八·五〇
海港公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永高酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
富都酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
山帝國酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據）

美電美鈔續順 金價昇一元八

加息一元二尾盤八三六·八

【本報訊】週三外國行情，金價方面：倫敦報一三八·八五美元（升五仙），瑞士報一三九·二五美元（乙式），巴黎報一四〇·八九美元（升四角一仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·〇二二五美元（漲三厘），美國告羅士報二·〇二二五美元（漲兩錢）。

本港金市，昨日上午開市八三七·二，最高八三七·九，最低八三六·四，收市八三七·〇，加息一元二角，交收三千四百兩，公價八三七·七五，前市尾盤爲八三五·〇，上午漲幅爲兩元，外圍行情榮辱互見，但波幅不大，港市人心多存觀望，上落亦輕微。

下午開市八三七·一，最高八三八·四，最低八三六·八，收市八三六·八。整日波幅爲兩元，收市價與前市尾盤比較，漲幅爲一·八元。下午市勢亦一片牛皮。

美電美鈔均軟順，美鈔最高五·〇三五，最低五·〇三〇，美電最高五·〇五〇，最低五·〇四〇，法國法郎報一一一·八，台幣報一二五·五，澳洲元報六·二九五，日元報一六四·四。

倫敦金價升五分

【最後消息】倫敦金價頭盤報一三九·一五美元，尾盤報一三八·九零美元，與前市尾盤比較升零·零五美元。

倫敦股市昨略堅挺 指數微升爲零點五

倫敦股市星期四日趨堅挺，金融時報指數升零點五，成三六八點八。

美股開市交投活躍 指數上升三點一五

紐約股市星期四日開市交投頗活躍，開市半小時後杜鐘斯平均指數升三點一五，成八四九點四二，上升股與下降股爲五比四。

本港金鈔外幣行情表

十二月十八日（星期四）

（九九K金）	
開市	837.2
收市	836.8
最高	838.4
最低	834.5
（美鈔）	
大鈔	5.035
小鈔	5.030
（美電）	
最高	5.050
最低	5.040
（通天單）	
最高	5.040
最低	5.031
（日元）	
大紙（萬計）	164.4
細紙（萬計）	163.4

（雜幣）	
正磅	10.15
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.295
加幣	4.97
加元（大）	4.96
加元（小）	4.93
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.01
大坡銀	2.00
新秀幣（百計）	50.50
暹幣（每元）	0.86
西德馬克（百計）	190.70
法國新法郎（百計）	111.80
瑞士新法郎（百計）	190.70
荷幣（百計）	24.80
台幣（千計）	125.50
金幣（百計）	187.50
印元	32.00

明年開始將告削減 對本港紡織業將有不良影響

但可以製造高價貨競爭市場

【本報訊】英國政府宣佈明年開始，削減亞洲區紡織品入口，同時又表示從限共同市場的協定入口配額減少百分之十至百分之十五，消息傳來，本港紡織製衣業界極爲關注，並恐本港亦受到不良影響。

據紡織製衣業界指稱：英國政府明年開始削減紡織品入口，將特別對亞洲區廉價紡織品輸入將採取抑制措施，同時表示從共同市場協定的入口配額削減百分之十至百分之十五，原則上，本港紡織品輸往英國亦受到不良影響，但本港紡織製衣廠將會傾向高品質及高價貨的紡織品生產，今後輸往英國不會是廉價貨了。

最近本港廠家接入英國訂單較多，交貨期間將至明年三、四月，因爲自從葡萄牙、西班牙紡織品減少輸往英國之後，英國市場所需的紡織品，陸續增加來港訂購，例如毛巾，過去三年曾經被葡萄牙、西班牙產品奪去本港產品在英國大部份市場，曾造成本港毛巾業發展不振；今年下半年接入英國訂單恢復增加，產銷形勢好轉，因此紡織製衣業界對明年輸英生意表示樂觀。

年關近資金需求增 銀行同業拆息微昇

【本報訊】昨日銀行同業拆息續告微升，美匯仍然續軟，歐洲及亞洲美元利率亦降。

據銀行界人士指稱：新曆年關日近，資金需求增加，雖然現在業內頭寸仍鬆，但同業拆息亦告微升。至於美匯價格續降，歐洲及亞洲美元利率亦續軟，則是外國影響。

昨日銀行同業拆息，屬於活期的，上午最高成三厘二五，下午稍回順爲三厘。

美匯價格，銀行同業成交每美元兌五·〇四〇四港元至五·〇〇六港元，賣單每美元兌五·〇八〇港元，買單每美元兌五·〇〇八五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘六二五，兩個月期六厘，三個月期[illegible]

英美加滙改低 德法滙價調高

【本報訊】[illegible]每百加元較前少兌〇·一五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九五·四五港元改爲一九五·八五港元，即每百馬克較前多兌〇·四〇港元，買入價由一九〇·一五港元改爲一九〇·五〇港元，即每百馬克較前多兌〇·三五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一六·〇〇港元改爲一一六·二〇港元，即每百法郎較前多兌〇·二〇港元，買入價由一一一·八〇港元改爲一一一·九〇港元，即每百法郎較前多兌〇·一〇港元。

美股牛皮帶穩 指數昇一點多

【美聯社紐約十七日電】美國紐約股市承前市作勢上升。

杜氏工業平均指數週二升七點七之後，週三收市前半小時升二點，紐約證券交易所的上升股與下降股爲比三一。

據分析，投資者有興趣的股票，主要是[illegible]

股估五百四十九種，成交總值一千六百五十萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點一三，收四六點九七。

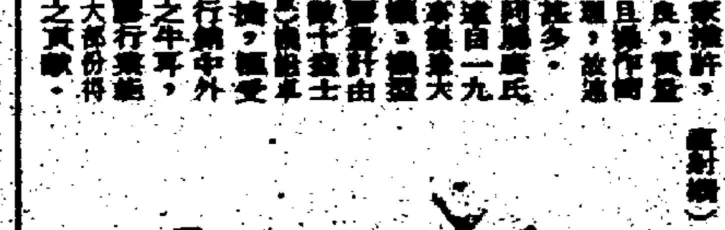
[illegible]

新昌集團 收購物業

【本報訊】新昌集團（香港）有限公司董事會宣佈，在昨天（一九七五年十二月十八日星期四）下午二時三十分舉行之特別股東大會中，有關發行面值五元之新股四十萬股以收購位於香港科尼爾街十四至十六號之物業大廈之決議案經已獲得通過。

達明發達廠直射機 對塑膠業貢獻甚大

【本報訊】達明發達機器廠有限公司，今天與香港生產力促進中心合作，在紅磡理工學院參加[illegible]，展出之全自動直射機，[illegible]



（圖爲三點八盎士全自動直射機）

[illegible]一九五七年已從事[illegible]一盎士至百數十盎士[illegible]今日本港塑膠行業[illegible]力於茲兩廠之貢獻。

國際行情 糖市交投靜

【本報訊】國際糖價[illegible]

五·七五，於特區旺，四八·七五，英國電報電話，五〇·五〇，股區煤氣，一一·六二五，卡爾，三三·五〇，保險業，三〇·三七五，新力，九·三七五，雅士吉，二三·二五。

日本幼砂，明年二月份付貨每擔一百卅一、二元，成交不多，下月初交貨，每擔一百卅六元。

[illegible]每擔一百卅五元，南非幼砂，每擔一百卅一、二元，價錢市靜。北越中粗，每噸一千八百五十元，大陸棉花中粗，一千九百廿元，亦無成交。

倫敦原糖現貨每噸一百六十鎊，跌二鎊，紐約現貨每磅一三點七五美仙，跌〇點四〇美仙。

太古皇家保險公司 舉行防火問題講座

【本報訊】太古皇家保險有限公司前（十六日）在富麗華酒店舉行一項防火問題講座，六十多名本港各大商業機構之代表出席。

該講座係由英國皇家保險公司海外總部視察員巴爾主持，目的在於引起商界對火災危險的警覺及顯示防火之需要。除巴爾外，其他的主講者尚有英國皇家保險公司[illegible]新國際有限公司董事及外勤視察員[illegible]，以及香港消防事務助理消防官[illegible]。

同時，主辦者又安排有四部有關火災之紀錄片放映，供參加者參考，其中包括一部紀錄巴西聖保羅市一座廿五層大廈的影片，此次大火中共有一百五十九人喪生。

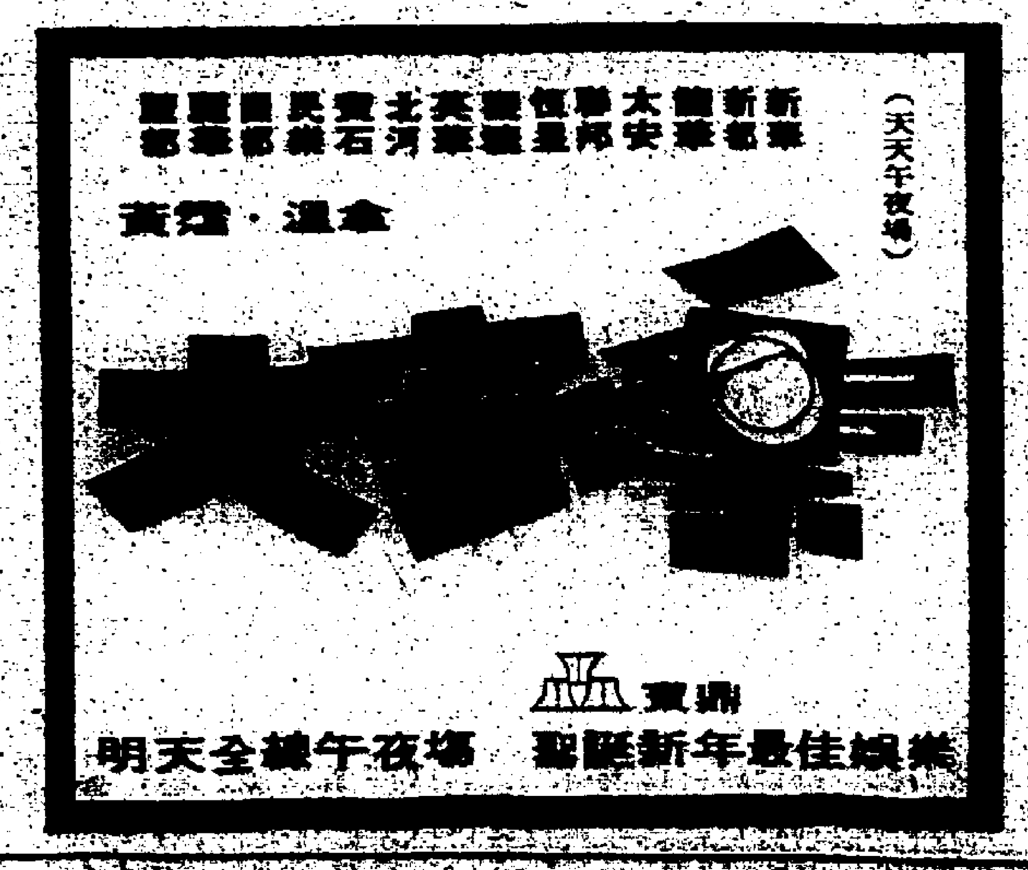
米市榮辱互見 新米暢舊米疲

【本報訊】昨日米糧行市，有兩種不同的動態，新米較爲暢旺，舊米仍然疲滯。

據米行人士稱：目前本港供應的食米，品質較爲參差，以舊米爲多，買家用新米混合，才能適合用家需要，但新米供應不多，暫時未能對整個米市有推動力。

昨日開售新米四千包，新蘇竹粘每擔一百一十七元，洪字新蘇竹粘每擔一百廿四元，天字新蘇竹粘每擔一百廿九元，[illegible]每擔一百一十二元，[illegible]

卅六元，黑安蒙手油粘每擔一百一十六元，洪字齊苗粘每擔一百一十三元，青太極青米九龍出貨每擔一百零五元。



啟德遊樂場

鑽石戲院

華美歌藝團

平陽公主

麗宮

今日五場

國王與我

小願

雨萍

……我彷彿做過了一個夢，一個迷離的、毫不真實的夢。「妳把自己獻了給我，清清白白的一個女孩，沒有任何要求，沒有甚麼條件。我想：世界上最美最好的東西我已經得到了，我不再是條被虐待、被鄙視的狗。於是，我要改過，是的，改過。愛倫，妳相信麼？一個像我這樣的人都會改過！」

我點點頭，淚水綸綸而下。

「我真的洗手不幹，我不再胡亂花錢，我要實現我們的飛翔的計劃。可是，我非離開這裏不可，因為那一夥人不會放過我。前幾天，他們迫我，我狠狠的跟他們打了一架。我知道，他們會向妳動手，要脅我，所以我不要妳來，妳瞧，妳還來了！」

「我要大聲說：這社會不公平，不公平！終生辛勞的人難得一飽，成天啣着大蓐茄的人卻腦滿腸肥！」愛倫的聲音在我耳膜上來回撞擊。

愛倫殺了人，殺了人！

我全身血液都凝成了冰，我連手指都不會動一動，我也死了嗎？為甚麼會有這種死亡的感覺？

「直到遇上妳，直到妳我相愛，我才發覺這世界還有溫暖，還有人情，」愛倫的聲音繼續在迴蕩，黃昏已經來了，我盯着他的臉，但他的臉漸漸模糊。「我開始覺得生命還不是太不公平，過去我所受到的不公平待遇似乎都給妳的愛扯平了。騷擾，我永遠不會忘記……」

口煙，又狂噴出來。

是的，我是笨蛋！都是我的錯。我好像永遠都祇會把事情弄僵，不管是甚麼事情。

他站起身，拿起冷開水，骨嘟骨嘟的喝進喉嚨。

「好，我該去叫警察了！」

我頭頂上驀地着了一棍，又急、又驚、又痛。

「不要，愛倫，不要！你趕快逃，快點，也許還來得及！」

「我不是英雄，但還懂得殺人者死的道理。」

「愛倫！」

他推推我，我站不牢，一交跌在地板上，我的腿出奇地軟弱，大概這一輩子我都不會爬得起來了。

我聽見他撥電話，聽見他報上姓名地址，他說：

「我殺了人。」

三十四。

客廳裏沒有人，我聞到廚房裏的飯菜香味。

推開露台的門，媽媽扶着手杖在學步，在一邊站着的是尹白，他說：

「今天又進步了，走了三十五步都不用休息！」

（一七〇）

他說：「我殺了人。」

南宮搏

鬼話連篇

……巴嘍。

……張家嬸嬸在周家大門前，點了三支香，插在地上，她就坐在門邊，嘶啞的喉嚨叫着：

「寶保，回來——寶保，你的魂靈出來啊——」

……

她的聲音本已嘶啞了，現在一叫，更加慘厲，左鄰右舍，凡是聽到的人，每一個都肇動着、抖顫着、害怕着。

可是，卻沒有一個人敢於勸助她，甚至連安慰她都不敢，人們以過去的事太可怕，都提高警惕，怕多管閒事，使自己……

無用處，張家嬸嬸因侄兒已被判了死刑，無所顧忌了，她向地保說：

「你們殺了我好啦！」

人而到了不怕死的時候，是無人再能將之制住的，地保干涉了兩次，祇有放棄了。

於是，張家嬸嬸的活動面就更推廣了——她到王老師的私塾門前去燒紙，再一路走回來，在每一條街的街口，再燒紙，那是引魂——如果鬼魂被迷失在路上，用這種方法，是可以引得回來的。通州人，個個都曉得這方法，通州人又知道這樣做，還可能把野鬼勾了來鬧禍，街坊自然怕引來野鬼的，可是，誰都不敢出面阻止張家嬸嬸，如今，每一個人看到張家嬸嬸，都遠遠地避開，好像，張家嬸嬸的本身就是鬼魅。

接着，又有新的事故發生了——那位瘋了的王老師，有一天忽然掙脫了妻子的拖扯，隨了張家嬸嬸一路燒紙而行。

（一六八）

半寂靜地帶

丹 尼

在四度、五度的天氣下，市面冬衣，非常好市，低價貨大有一掃而空之概。

大小百貨公司，今年總算行了一個「見運」。

×　×　×

天氣嚴寒，使大帽山頂積雪，草木冰封，不少市民，乘坐私家車，上山賞雪，另一方面，有人向街頭露宿者派送寒衣。

香港社會之可愛在此，而香港社會之可憐亦在此。

×　×　×

市面要增加超過一百種各類牌照收費，指出各項牌照收費，自一九六零年以來未更改過，同時，又列舉出十五年前發十項物價作比較。

看來，牌照費豈不加得太少麼？

「他的女伴是誰？」

……

阿珠奇遇記

田夏

……

山川人物

韓湘子施幻術

岱宗

……

何謂，明以告我！」湘曰：「吟詩作賦，雖……死亦瞑目。」

……亦祖知。」文公曰：「姑試吟之。」湘乃執筆，一揮而就，其詩云：「青山雲水窟，此地是吾家，深夜漱瓊液，清晨散絳霞，琴彈碧玉調，爐煉白硃砂，寶鼎存金虎，丹田養白鴉，一壺藏世界，三尺斬妖邪，解造逡巡酒，能開頃刻花，有人能學我，同去看仙葩。」文公閱竟，詰其才敏，隨曰：「步虛之言，惜為妄語。」湘曰：「塵外之事，非虛言也。如不置信，請試觀之。」時適開筵，湘預末座，即離席取土覆於盆中，以巾覆蓋，置於几上，須臾揭巾，盆上顯花二朵，狀似牡丹，鮮紅奪目，葉亦翠綠，一座皆驚。文公細視，花瓣中有小金字，依次讀之，則為「雲橫秦嶺家何在……」

……

黑鳳凰

……

今羽

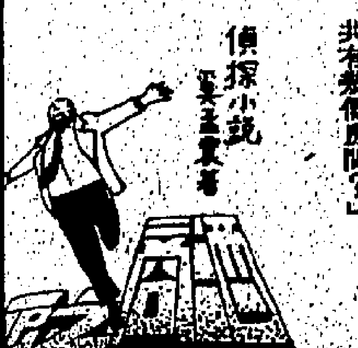
……

清長夜

……

兩人雪地中漫步的情調

……



……

香港電台 / 麗的電視 / 佳藝電視 / 無綫電視 節目表

……

分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

每段 每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者另送一天（醫葯除外）以四段為限

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

租售

石屋出售

分層出售

市區木屋

唐樓租售

想置新屋 過年嗎 嘉林邊道22號嘉華苑

移民急售

商業 吉樓售

荃灣唐樓

高息舖售

吉舖

新樓平售

出國急售

半山官塘 單邊向南唐樓

招租

（香港） 大道西舖

灣仔樓房

中區旺舖

啟華大廈

中區商住

香港仔廠

工商大廈

三樓商業

半山車位

高尚住宅

商場廉租

旺舖招租

（九龍） 旺舖平租

免頂 大單邊舖

唐樓出租

旺舖招租

公寓出租

地王招租

高尚防盜樓

診所分租

診所分租

後座出租

招租

吉樓平租

九龍塘租

後座横門

出讓

麵食咖啡店

士多急讓

石屋急讓

農場急讓

旺舖出讓

農場頂讓

公寓出讓

旅遊貿易

狼狗仔女

聘請

藥行廉讓

秘書 會計

招請

聘女秘書

聘請

展業 聘請

新界車房

聘職員

待聘

帳稅 CO對君

稅帳

徵求

專買酸枝

收買 酸枝

良友婚姻

幸福婚姻

遺失

遺失 啟事

遺失 聲明

遺失 聲明

遺失 聲明

遺失 聲明

遺失 聲明

啟事

頂舖聲明

商業

特價機票

一舉兩得 觀光賺錢 機票$410 台證$115

往台灣

偉雄 旅遊貿易公司

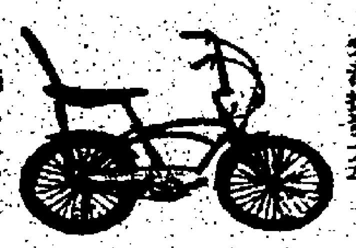
貓狗 雞貓

油印

膠塑

鑿彫

鋁窗



民衆裝修

清潔打臘

平價機票

新款 女裝·絨料·新花天鵝絨 質料上乘 售價廉宜

營業時間：上午十時至下午七時　九龍尖沙咀：店　營業時間：上午十時半至下午九時半　旺角分店：灣仔分店　及北角分店

鐘應堂

山人論相

永佳裝修

台北·澳門

台北

酸枝椅

電視

電視

搬運

福來搬運公司 香港H-630725·632007 九龍K-331685·332081

招生

德法烹飪學院

英國人仕

英人小姐

李三教授烹飪

強身術

現代英語

中華烹飪

電鍍

醫藥

朱玉華 婦科

蔡德芬 耳鼻喉

喉 吳景雲

口臭

暗瘡

腸氣

化石丸 朱氏祖傳

善補靈丹

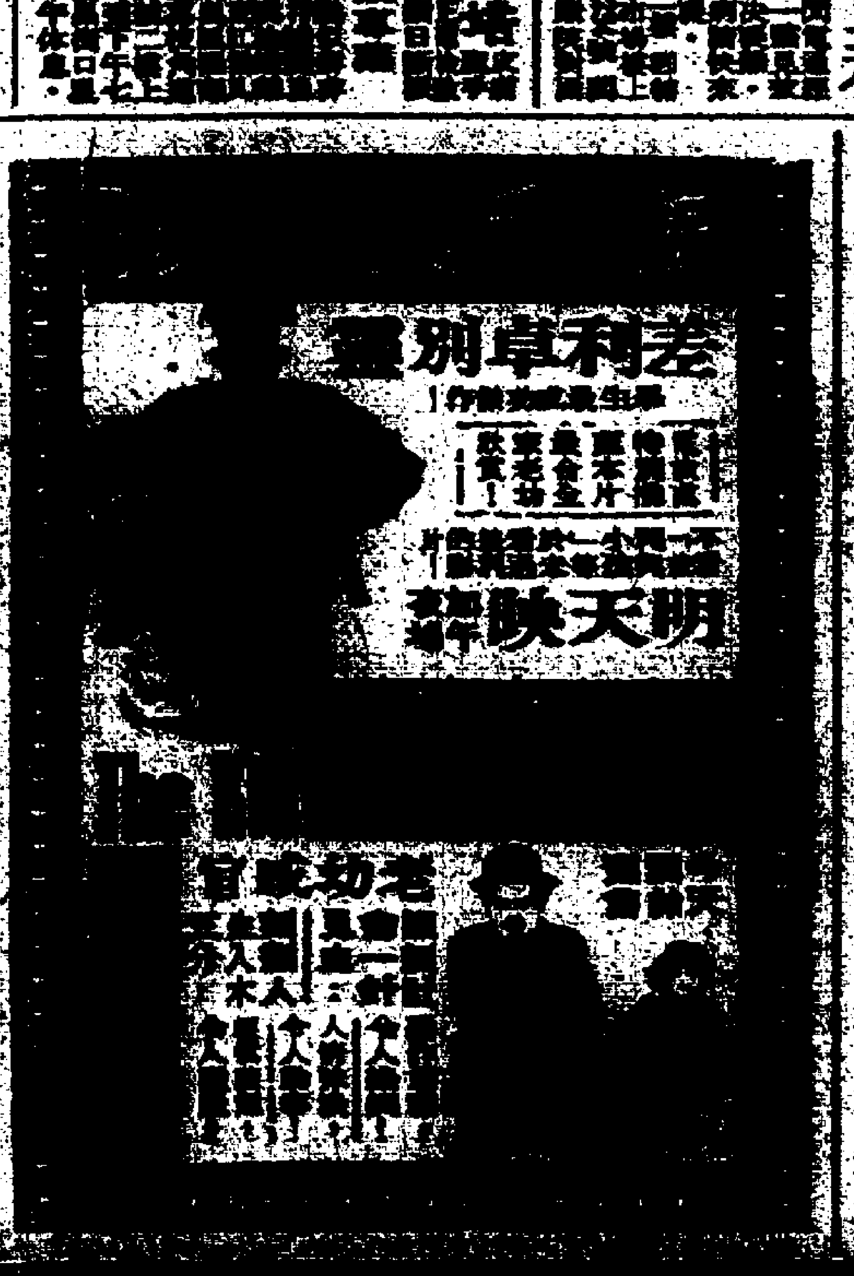
鼻炎

茉莉

鮮白蝕

李玲 婦科

尚有戲院廣告刊第二頁



港南足球賽今踢夜波
夏德埔頭露面 港隊嚴陣應戰
頭場香港青年軍對陸軍

【本報訊】南斯拉夫夏德足球隊對香港代表隊，今晚八時在港府大球場舉行，加插香港青年軍對陸軍表演賽爲序幕戰，下午六時十五分先行上演。票價分廿元、十五元、十二元及七元，今日上午十時至下午一時再由二時至五時在大球場公開預售，下午五時半起舉行門沽。

南斯拉夫足球勁旅夏德隊來港訪問，共比賽兩場，今天與香港代表隊對抗，便是該隊是次訪港首次出師。比賽踢九十分鐘，雙方都可以更換三個球員。

日前夏德隊在國內聯賽的成績位列第三，但不少勁旅曾敗于他們腳下。此外，他們在歐洲盃賽已晉入八強，就中守門員美斯高域，後衞保爾眞、比蘇域、韭尼，中場蔣先力、敎高城，前鋒蘇維克、鍾高等八人，更是去年代表南斯拉夫出席世界盃賽的好手，由此可見他們的實力強勁，必然優于香港代表隊。今天的一場比賽，他們當不難取得勝利，問題是他們演出眞工夫與否而已！

今夕迎戰夏德隊的香港代表隊因爲沒有曾代表中華民國出席國際賽的國腳及外援好手助陣，自然不是用全港精英組成。由于人腳所限，實力並不強勁是意中事。不論身型、實力，港代表隊相信都比客軍遜色，不過，香港代表隊一向具有高昂的鬥志，祇要上陣各將能全力以赴，把戰術發揮，使客軍贏來較費氣力，雖敗亦不足爲辱，入場觀衆相信亦感滿意。

花墟昨一場平淡賽事
警察力抗無效 加山淨勝三球
上半場無紀錄未分高下

【本報訊】九龍花墟球場舉行的甲組聯賽，加山找高一籌，以三比零勝警察。頭場預備組聯賽，警察則以六比零勝加山。昨日共有觀衆五百廿九人，收入二千六百四十五元。

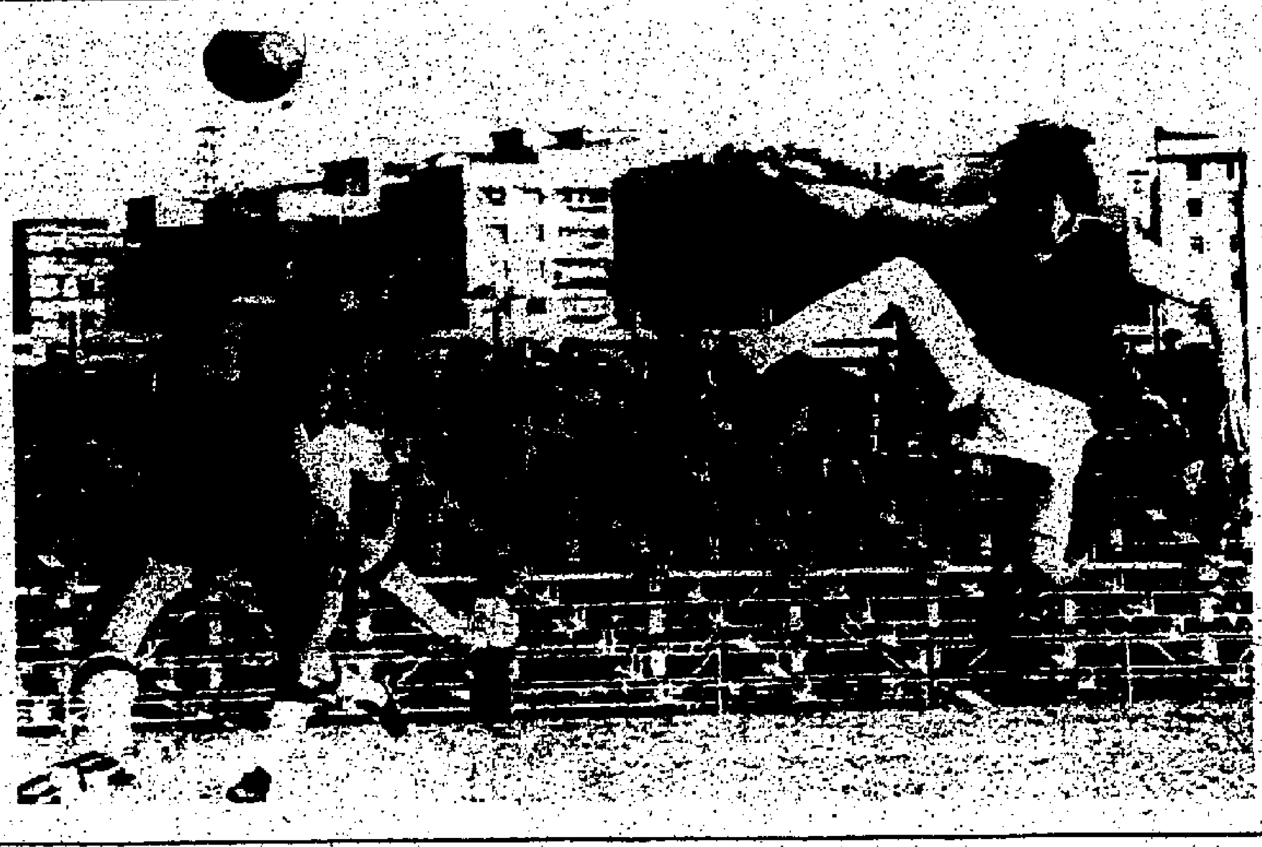
昨役加山表現仍未如理想，特別在上半場，踢來如一盤散沙，進攻時僅出中路亂湧，而不懂得以雙翼拉開來打。防守時祇有史丹頓踢得較爲出色，其他舉員衞將則未演出水準，幸而警察前鋒攻擊力弱，無力破關。

下半場，加山在前鋒……賽就湧入一球，使軍心穩定下來，才踢得較有……

開賽後，雙方成混戰之局，加山有捷臣、賓尼先後在十九及廿五分……警告。十六分鐘，捷臣勾歐陽純亦被黃牌警告。廿分，警察沼國傑出……替劉家駿。廿八分鐘，周海生替林劍虹。卅二分鐘，加山賓尼抽射，馬必雄甩手，被伊地衝前，在門前咫尺射入，成二比〇。四十分，加山林守焯替浩丁。四十三分賓尼直綫傳交愛路成單刀之勢，馬必雄衝出撲救遲了一步，被愛路送球入空門成三比〇完場。加山輕取警察，雙方陣容如下：

（加山）朱國權、陳光榮、李史趙、納丹小、雄文浩、實捷、丁尼巨、池伊愛、一坡地路

（警察）馬必雄、胡振權、梁沃基、格蘭進、劉家駿、進二生、沼志李、陳慶傑、林劍虹、歐陽純、陳惠民



賓尼挑射破網：加山昨在甲組足球聯賽以三比零擊敗警察。圖爲加山賓尼（右）一大腳挑射入網，但此球因站位在先被判無效。穿一號黑色球衣者，爲警察門將馬必雄。（本報記者林正攝）

夏德隊及港隊陣容

（香港代表隊）陳世九、曾廷輝、蔡育瑜、駱德輝、施建熙、郭家明、黃達財、馮志明、張耀東、胡國雄、鍾楚維、加達進尼

（夏德隊）保爾眞、比蘇域、魯錫尼、莊……、祖梅力、將先力、積高域、佐之城、孫植克、鍾高

甲組足球聯賽成績表（至十二月十八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十二	七	二	三	廿五	十三	十六
精工	十	六	三	一	廿三	十一	十五
市政	十一	五	四	二	廿	十三	十四
愉園	十一	四	五	二	廿六	十二	十三
光華	十	五	二	三	十七	九	十二
元朗	十	五	二	三	十二	十一	十二
流浪	十	三	五	二	廿一	十六	十一
加山	十一	三	四	四	十五	十八	十
東昇	九	二	五	二	十一	十二	九
東方	十	二	二	六	九	廿六	六
警察	十	二	一	七	九	廿七	五
港會	十	〇	一	九	七	廿七	一

夏德隊長積高域竟然想來港搵食
賓比怕坐冷板櫈將返祖家打出路

……與較評。夏德隊多爲久歷沙場的國際好手，而港代表隊則多是年輕新秀，如果港隊贏波，眞是大冷門了！

△昨日客軍在掃桿埔練波，結果跑一個圈後就作分隊賽，兩隊各入兩球，平均十六位球員加埋敎練，都可以各擇蛋過聖誕節。

△夏德隊隊長積高域可能跑慣碼頭，成個江湖佬格。佢與記者特別好傾，重印埋啲片派俾人，話第日有機會通吓消息，講唔定重想來香港搵食添。

△鍾高係夏德隊前鋒的危險人物，佢風聞港人「功夫」了得，立即問定港隊有邊位識功夫。有人話佢聰，港聯門將孔療恩有兩度散手，但立即伸吓條脷話死火。後來知道孔仔可能祇係……

……羅，就返去，但精工統帥話希望佢等埋卅一日與流浪作銀牌決賽後才走，相信賓比要過埋年至走得矣。

港隊但求拉緊戰情

……目前在聯賽積分表上紅星之後，暫列第三，戰績也相當彪炳……平均球員年齡僅廿四歲……今日面對實力較強的港……的球隊，無論在攻守……值得一提的是後防的中堅，他在綠茵賽……斯拉夫隊的中流砥柱。……高，也是好波之人，相……

雖然鄭潤如有時會過於大意而失波，但畢竟他是後防的重心人物，有他押陣，後防相信會踢得較爲有組織。據港隊公佈，今晚之戰將排出「四二四」應戰，踢以守爲攻的陣式，祇待客軍推過自己半場才作攔截，這無異陷於被動地位。但從代表隊的中場人選來看，馮志明與施建熙在進攻時，無疑可回復其左右翼的本來位置，這一來，代表隊就踢「四二四」了。

至於客軍方面，今晚他們相信仍會以擅長的「四三三」戰術對抗港隊。這種「四三三」的踢法，目前在歐洲十分流行，因爲退守時固然較爲穩固，進攻時亦能控制中場，由雙翼攻開來打，據悉：客軍今晚先踢以守爲攻的戰術，試探港隊虛實，然後再以快傳急攻向代表隊施壓力，這樣一來，無異給代表隊一個極佳的機會。只要代表隊能在開賽後立即搶攻，先拔頭籌就會使客軍陷於難打的狀況。

綜合而論，夏德隊無論作賽經驗，身形及技術……

我國榮工籃球隊定今日抵港訪問

【本報訊】我國男子籃球勁旅台北榮工隊，今日下午二時三十分，乘航機抵港，將在港比賽三場，由警察、均安、港聯應戰，首仗廿二晚由警察應戰。

籃球聯賽今日三仗

【本報訊】籃球聯賽今日有三仗在灣仔修頓球場舉行，甲二組：下午六時四十五分，東海對友邦；甲一組：七時四十五分，警察對少林；八時四十五分，青年會對均安，門券二元，籃聯屬會及學生優待券一元。

昨晚在修頓露天場舉行的男子乙組籃球複賽，A組上下勝悠悠，五十六比三十七；占美勝塞巴拿巴，五十五比四十七。B組傑志勝中健，四十四比廿八；青年勝七喜，廿三比十九。經昨晚比賽後，A組占美已晉入四強，塞巴拿巴與上下爭第二位，B組則爲傑志，青年兩隊入圍。

球國風雲七二期出版

球國風雲第七十二期經已出版，內容豐富，圖文並茂，有你最渴切知道的熱門球聞，南國夏德隊大軍架勢史，平心而論精工今屆可否稱霸聯賽，國際球壇大事摘錄，從港澳球壇大賽看週球道景，每期一舉介紹賽尚爭，生動奇趣小品，有球員是妳追求的對象……

馬經

老溫至尊實主編

明天賽馬配搭兜亂大團圓之局

皇冠之光門金碧 係得嘅名符其實

第一場：「小葵科」英國馬試閘所見頗爲有力，但初次在港演出，實難寄厚望。「揚偉聲」前途快，一檔頗佳，祇不過目前狀態已稍見低落，未可過信。「好意」質不俗，吉能從不打無把握之仗，總會不算很弱。「金碧」轉厩後狀態及走勢均有進步，摩加利策騎，是坐二望一之材。「皇冠之光」論馬大有進步，狀態好，伊莊臣出策，勝望仍濃。「係得嘅」大勇，陳子銓出策減七磅，仍有突擊機會。「的奇」老退，實非厩脈主力。「新玩意」雖起而未十足，勁力欠實注，爭勝不易。「高齡灰牝」路程太短，是多拼冷位而已。「世界之寶」是今場唯一冷馬，盯緊！「小情人」、「上味」雖均普通，作爲實不大。

榮辰瑞星郡進步 祖兒雲威鹿偷襲

第二場：「新赤兔」催谷甚烈，馬身輕鬆，舉奇出擊，是爭雄之馬。「樂心」初跑此程，勁力一力甚強之馬……

受到嚴重考驗。「榮辰」是必拼之馬，贏輸未知，祇是拼勁一點已值得推薦。「獄威風」夠勇布網用此程騎出擊，且看謝恩豐能否勝任罷了。「金來」雖得眾人注目，但是一匹從未有表現之馬，難寄厚望的。「保得」質高祇是夜操而準備得未足，實不知動向了。「祖兒」質不俗，後勁強，力足一拼。「金寶」上被多未勇，實不足重視。「山茶花」初起實未足，但實不足重視的，切勿因爲謹而捧場。「麥屈」是力有限，作爲不大。「飛駿」實屬雖起，冷嗱嗱勁。「利勝」實力有限。「瑞星郡」足夠在今場爆冷，値得同實。「好運康寧」稍有進步，但仍未十足，多看一回。

番攤大勇可三甲 金源太陽皇偷襲

第三場：「番攤」現極，永勝不出，應該輪到但退晒，値得一捧。「金源」質不俗，但實力與番攤比較依然有不如感覺，機會僅是坐二望一之材。「太陽皇」、「新旺」雖況甚勇，但要敎送實力甚強之番攤贏不容易，雖然金源則有可能。

快猛力拼跑得快 飛來福最佳冷門

第四場：「齊得你」夠勇，但草地角逐機會並不算高。「財神到」狀態未勇，大馬面體力消瘦，是可以不理的。「飛來福」狀態不俗，快放勁足，小敵實屬無妨。「豪俠」速度不弱，亦可作配。「快猛」甚勇，白禮模策騎，大超班馬值得一捧的。「時時好」態況未足。「激進」已見退化，最後幾步亦恐防放不到。「好兄弟」僅及水準而已。「跑得快」位好路合，是可向快猛挑戰的。「馬如龍」、「寒綠」、「金多寶」實力已悉遜色，爭勝並不容易。「利必來」實力竟弱，機會平平。

女英雄應可出頭 金必利勢必拼殺

第五場：「拔萃雄風」磅位雖重，雖起仍未十足，機會欠奉。「女英雄」以實超此草上陣，形勢可觀，游定柱策騎必然全力出擊了。「金寶鈴」態不俗，祇是踴患之馬，可勝亦可敗。「金必利」伊莊臣肯定必拼，且看能否在此仗裡吐氣揚眉了。「程皮」位好路合，是勞亦思之開齋馬，吼緊！吼緊！「新美家」質高但未熟，機會不大。「勇動」平庸而已，最多一位。「蘇銀仔」名符其實，冷敲最宜。「飛得」班次覺吃虧，未可重視。「安勝」漸熟，前速如飛，大冷可博。「寧靜」質劣，未足重視。「粉紅鑽石」、「百達」、「金山」雖起但均未十足，拼盡不外是爭位而已。

高力的可可應拼 麗鞍最穩三甲材

第六場：「飛輪」大勇，只不過場地轉快對牠來說佔不到便宜。「玉鑽香」雖勇而質平，耐力有限，此程難有帶到機會。「高力的」位好路合，亦谷得甚狠，貼騎力放，頗有機會帶到。「可可」仍靜，伊莊臣恢騎漫閒，馬揍位外，有利，有望長氣直進的。

「寶隊」雖思雙基本坐騎，必拼此役，不容忽視的。「卡麗話伏」大勇特勇，最佳冷馬。「東方英雄」路程太短。「多盈利」未勇，可以不理。「好情神」與患可慮，只宜作冷腳。「幸相逢」配另雄旗。「亞洲皇后」、「幸運之寶」實力均相遜，機會平平。

驟中雄質素超羣 新寶祥輝有威脅

第七場：「祥輝」狀態甚佳，長途殺台，只是在草地爭逐，磅位相差較大，位置而已。「駿馬」大勇，今場在草地爭逐實力則受到致驗，冷敲則可熱捧不宜。「新寶」長途合跑，由摩加利出策，威力更大增，値得重視。「高超」正宗長途馬比起駿馬更高一皮，何況由盧約翰出騎，切要留意。「蜂皇」是大超班馬，雖然路程稍長些少，仍可小敵。「穩中雄」論馬贏晒，論伊頌就不敢恭維，但實力突出，四重彩應入一席。「保能」實力未足，可以不理。「皮利」超班馬，狀態續有進展，只是未知是否有足夠長力支持。「幸運心靈」長途馬但要在順地始有機會。「生龍活虎」、「威震四方」、「歡天喜地」未係時候。

常順金元寶對時 宸禧位好足爆冷

第八場：「宮華年」反速度速度不弱，可以爭一席配腳。「金元寶」大勇，谷到火紅火綠，已屆水準値得追多一次。「常順」捧放速度不弱，簡尼出策，是合理首選之材，値得一捧。「保榮」前況極佳，可以不理。「自由萬歲」平庸而已，切勿估高。「知味」未係時候，機會有待。「泰盛」速度夠快，大冷可博。「時來運到」易疑助出，未必會拼。「得利」、「福威」、「齊天大聖」、「神威」未勇，可以不理。

明珠眞好運夠靚 紅星超卓係時候

第九場：「保倍偉駿」久沉未勇，磅位又重，爭勝不易。「明珠」黑馬毛色亮，谷到火紅火綠，盧約翰出策，機會甚濃。「花果山」大勇，速度甚高，力足一拼。「勤得」拼後狀態轉沉，未可過信。「眞好運」已係時候，麥遜策騎，取勝機會相當不俗。「紅星」馬勇配搭平凡，半冷佳選。「銀寶貝」、「奇駿」、「救父」平庸而已。「白龍夫人」、「安弟弟」馬勇而未十足。「羅盤金剛」雖勇位好兼騎合，足可一鬥。

兩組場外孖Q簡評介紹

至尊實

（第一關）
1 新赤兔　3 榮辰（膽）　7 祖兒　13 瑞星郡

（第二關）
2 明珠　6 紅星（膽）　3 花果山　11 羅盤金剛

場外孖Q場合依然選爲第二天九場，雖今天兩組形勢頗不樂觀，但可能撞到石破天驚，選擇馬匹投注可向冷馬擺手。現將兩場形勢介紹如下：

第二場：出賽馬共十四匹，個人對榮辰雖然選爲今場馬膽也，這匹馬質素雖不突出，勝在舊病已癒，後勁甚強，上次拼殺衝刺出色，伊莊臣恢騎天衣無縫，機會應該是最大的。新赤兔由畢奇恢騎，戰鬥力甚強，雖然這匹馬素來失爭，不過在如此有利班次賽，貼膽拼門的，保得是侮誤馬，倘主力放在老蒐身上可以一赴的，但看用飛駿出擊則自招敗陣，此馬雖是超班馬，但未有足夠長力在此程出爭的。獄威風、瑞星郡上次陶來接近，今番亦必捲來不少捧場客，不過兩匹均屬失準馬，何況謝恩豐亦表現平常，雖國洲僑手復出，未可樂觀。做冷門，不妨留意大勇之祖兒，此馬忍至今時今日，已屆出擊之時，不可不防。

第九場由十二匹第四班馬出爭，鹼門志明係在今場勢必全力以赴，上次雖然遇影相欣似，應該人來說對該役之表現相當不滿意，決戰凶約翰出擊，對手雖強不過是拼鬥較平常，故在尾場輸得拿場。紅星採兩雖快功夫必然在此拚搏，排第三位相當不俗，凡屬坐二望一之選。花果山大勇配摩加利亦必打破伏，只不過限於質素，只能爭位置而已。羅盤金剛一檔起步，衝刺有力，最佳冷門對象。眞好運亦是此班之潛龍伏虎馬，麥遜敎騎大有機會搶闖一切的。

第一場

第四班　一二三五公尺（場外連贏位）（場內孖寶第一口第一關）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	小葵科	一四〇	林嘉利	5
②	揚偉聲	一三七	甘保軾	1
③	好意	一三六	吉能	6
④	金碧	一三六	摩加利	12
⑤	皇冠之光	一三五	伊莊臣	7
⑥	保得嘅	一三四	＊陳子銓	2
⑦	的奇	一三一	馬彼得	3
⑧	新玩意	一二九	盧約翰	9
⑨	高齡灰牝	一二六	鄭達源	10
⑩	世界之寶	一二五	×麥子文	11
⑪	小情人	一二三	鄧爍	8
⑫	上味	一二一	甘光達	4

來補馬：凱旋 一二九、福怡 一二七、功夫 一四〇、超越日 一三二

第二場

第七班　一八〇〇公尺（連贏位）（場內孖寶第一口第二關）（場外孖寶第一口第二關）（場外孖Q第一關）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	新赤兔	一四〇	畢奇	7
②	樂心	一三三	摩加利	3
③	榮辰	一三三	伊莊臣	4
④	獄威風	一三二	謝恩豐	8
⑤	金來	一二九	甘保軾	9
⑥	保得	一二八	吉能	10
⑦	祖兒	一二八	馬彼得	14
⑪	飛駿	一二六	伊丹尼	11
⑫	利勝	一二六	潘納	13
⑬	瑞星郡	一一八	＊羅國洲	6
⑭	好運康寧	一一七	高洛傑	1

來補馬：高興、綿旋、龍鼓、飛渡、聯合勝利

第三場

公開賽　一六五〇公尺（場外科加士）（場內孖寶第二口第一關）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	番攤	一四七	簡尼	5
②	金源	一四二	雷利安	1
③	太陽皇	一二三	摩加利	2
④	利必來	一一八	潘納	4
⑤	新旺	一一六	高洛傑	3

來補馬：永勝 一四七

第四場

第五班　一二三五公尺（連贏位）（場內孖寶第二口第二關）（場外孖寶第一口第二關）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	齊得你	一四〇	謝恩豐	1
②	財神到	一三五	鄧爍	3
③	飛來福	一三五	甘光達	11
④	豪俠	一三五	＊羅國洲	6
⑤	快猛	一三三	白禮模	8
⑥	時時好	一三〇	夏達	12
⑦	激進	一二九	潘納	4
⑪	寒綠	一二七	馬彼得	7
⑫	金多寶	一二六	甘保軾	10

來補馬：歡樂昇平 一三三、穩中王 一二八、小飛俠 一二一、安誠 一三一

第五場

第五班　一六五〇公尺（總行杯）（連贏位）（場外孖寶第二口第一關）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	拔萃雄風	一四〇	×陳子銓	8
②	女英雄	一三九	游定柱	7
③	金寶鈴	一三六	盧約翰	5
④	金必利	一三一	伊莊臣	6
⑤	程皮	一二八	勞亦思	1
⑥	新美家	一二七	甘光達	10
⑦	勇動	一二六	摩加利	14
⑧	蘇銀仔	一二六	賓文	13
⑨	飛得	一二五	浩德	12
⑩	安勝	一二三	甘保軾	2
⑪	寧靜	一二三	李國佐	9
⑫	粉紅鑽石	一二〇	＊羅國洲	3
⑬	百達	一一九	麥遜	11
⑭	金山	一一七	＊告東尼	4

來補馬：藍鑽石 一三九、兒童樂 一三二、安琪 一二九、紀錄日 一二〇、龍虎榜 一一七、丁財兩旺 一三一、寧福 一二八、得運馬 一三八

第六場

第七班　一二三五公尺（連贏位）（場外孖寶第三口第一關）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	飛輪	一四〇	＊羅國洲	4
⑤	寶隊	一三三	謝恩豐	3
⑥	卡麗話伏	一三三	謝哲雯	7
⑦	東方英雄	一三二	甘保軾	9
⑧	多盈利	一三〇	賓文	12
⑨	好情神	一二八	白禮模	2
⑩	幸相逢	一二七	何國英	10
⑪	亞洲皇后	一二六	摩加利	5
⑫	幸運之寶	一二〇	夏達	8

來補馬：澳洲沙 一三一、厚利 一三〇、月聲 一二五、人之星 一二二、眞勇敢 一二四

第七場

第四班　一二三〇公尺（連贏位）（場內孖Q第一關）（場外孖寶第二口第二關）（四重彩）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	祥輝	一四〇	浩德	7
②	駿馬	一三五	＊告東尼	2
③	新寶	一三〇	摩加利	9
④	高超	一二九	盧約翰	8
⑤	蜂皇	一二八	×陳子銓	3
⑥	穩中雄	一二五	伊頌	6
⑦	保能	一二三	馬彼得	11
⑧	皮利	一二二	伊莊臣	1
⑨	幸運心靈	一二〇	麥遜	4
⑩	生龍活虎	一一九	×麥英達	12
⑪	威震四方	一一九	馬仕	10
⑫	歡天喜地	一一八	×呂志麟	5

來補馬：金玫門 一三四、錦繡前程 一三一、快樂武士 一三三、歡心 一三三、金神 一二九

第八場

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	宮華年	一四〇	夏達	6
②	金元寶	一三八	＊告東尼	4
③	常順	一三二	簡尼	9
④	保榮	一三〇	麥遜	11
⑤	自由萬歲	一三〇	潘納	2
⑥	知味	一二九	何國英	8
⑦	泰盛	一二七	鄧爍	1
⑧	時來運到	一二六	白禮模	12
⑨	得利	一二四	甘光達	3
⑩	福威	一二三	甘保軾	7
⑪	齊天大聖	一二二	×李漢明	5
⑫	神威	一二一	×陳子銓	10

來補馬：名牌 一三二、心心 一三五、時運來 一二四

第九場

第四班　一二三五公尺（連贏位）（場內孖Q第二關）（場外孖Q第二關）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	保倍偉駿	一四〇	勞亦思	4
②	明珠	一三七	盧約翰	11
③	花果山	一三六	摩加利	9
④	勤得	一三三	簡尼	2
⑤	眞好運	一三一	麥遜	5
⑥	紅星	一三一	賓元智	3
⑦	銀寶貝	一三〇	×李漢明	6
⑧	奇駿	一三〇	伊莊臣	12
⑨	白龍夫人	一二九	馬彼得	7
⑩	救父	一二八	林嘉利	8
⑪	羅盤金剛	一二八	謝哲雯	1
⑫	安弟弟	一二六	潘納	10

來補馬：金百長 一三七、鼎球少爺 一二八

呂奇一向不以「鹹濕黃色」導演之名爲恥爲辱，而以能投合「黃類」影迷口味，故製作雖商而却可賺錢爲光榮！目前他拍「鹹」片的左右「雌雄手」是袁弘與「多嘴佳」陳思佳，大有「三人同聯手，黃迷齊開飯」之慨。（錫光）

羅維等人等到火滾 怨陳惠敏落井下石

帝女花拍雪景望天打卦

△陳惠敏前日由印尼返港，昨午與記者在頂好茶敘。陳惠敏表示，他應嘉禾之邀，接拍「鬼計雙雄」，該片由六月開拍到十二月，拍攝期限超過半年，到目前為止，仍有一個星期的外景在星加坡拍攝，始大功告成。陳惠敏在半年拍片期間，曾推卻兩部片的……

△帝女花之「長平公主選婿」一幕，趕至昨晨五點多，全部拍竣，龍劍笙因睡眠不足關係，眼睛滿佈紅絲，由於時間關係，只好犧牲睡眠時間。

吳宇森表示，嘉禾正派職員赴韓國看雪景，韓國中部雖然落雪，但是隔日即溶，吳宇森表示，現在只好望天打卦人，希望韓國快些大雪紛飛，可以拉隊赴韓拍外景。

今日電影

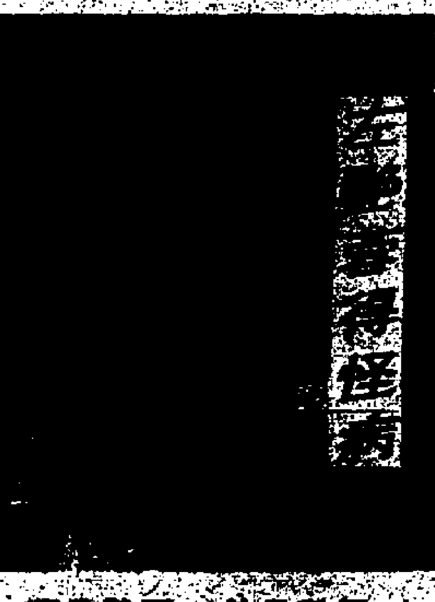
戲院	片名		
海運	神鞭大俠	（西）	***
新華	傻瓜大鬧科學城	（西）	（未評）
明珠	亂世佳人	（西）	（重映）
荷李活	長髮姑娘	（國）	**
東方	鹹濕先生行大運	（西）	（重映）
麗都	綠帽唔怕戴	（國）	*
華聲	恩怨情天	（西）	（重映）
皇后	神鞭大俠	（西）	***
京華	白鯨無比敵	（西）	（重映）
紐約	鹹濕敵客	（西）	**
凱聲	睇鬼怪要	（西）	（重映）
豪華	魔鬼權花手	（西）	（未評）

芳芳小秦聚少離多

一個讀書一個忙於拍戲

幕前閒話

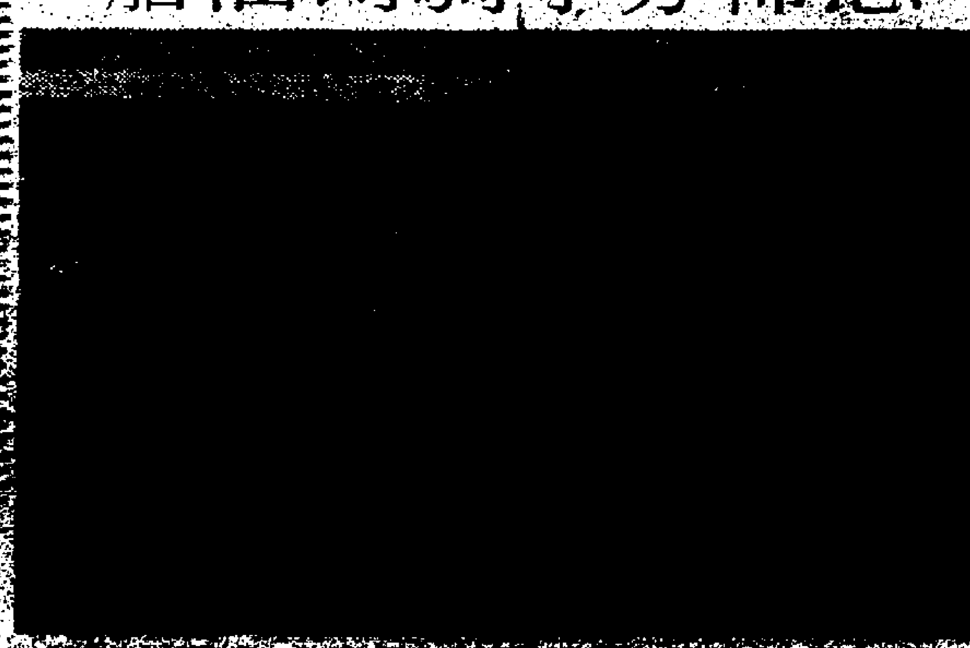
綠帽唔怕戴笑料肉麻



娛樂

思維的感情在那裡？

恐怖分子騎刧油船



綠帽唔怕戴 神鞭大俠 紙老虎 白鯨無比敵 光棍走天涯 魔鬼怪嬰 Rosemary's Baby 阿倫狄龍 十三太保 金用御 孤雛血淚

晨運

·山宗·

穿着一對柔軟的運動鞋，提起手杖，落樓來到街心，周圍靜悄悄，寂靜一片，慣常的喧鬧聲還沉浸在夢鄉裡，祇是不時出現的一兩輛的士，或許可以說是它沉重的呼吸，預示着它將一躍而起。

深深的吸進一口每天難以得到的新鮮空氣，雖然還帶着淡淡的油污味。順着砲台山道，轉向天后廟，到達賽西湖——經常晨運的地方。「早晨！」一看那兒已聚集着一羣朋友，老頭兒，老婆子。雖然年紀一大把，但由冬至夏，春至秋，颳風細雨不改變，天天如此在同時同地，恒心自不必說，動作媲美青年。

初時放眼四望，山水一片暗綠，羊腸小道，小小石級祇是依稀可見。十彎八曲，高高低低，大家前進，我護着你，你挽着我。步伐雖參差不齊，但行動基本一致。談天說地，皆大歡喜，笑口常開啓。心身開放在清涼、寬闊的空氣中，舒服、爽快、精神煥發。

一步步，一級級，輕鬆愉快，漸漸登高，展現在眼前的是一片曠坪草地。山色、湖光，翠綠可愛，樹木露出纖細的嬌枝，還有那悅耳的聲聲鳥唱，此落彼起，妙極！高樓巨廈全俯伏在腳下，小得像玩具；維多利亞港也好似一方綠巾，匆匆來往的船隻小得像上面點綴的白點兒。登高天下小，世界就是這麼神奇。

於是你向着空谷揮氣，全神貫注。他打太極拳，猿臂輕展，鶴步東挪西移，還有的做體操，踢腿，扭腰，拌手兒，各自挑選，由頭開始。一時間各獻奇技，不停歇。欣賞的人眼不暇接，嘆為觀止；運動的人額頭汗珠微微泛起，心曠神怡。此時暖洋洋的太陽露出臉來，黃色金光漫山遍地，一切清晰美麗，盡收眼底。

回到原地，都市已醒起，空中彌漫着汽油味，的士、小巴、巴士、電車，轟隆隆穿來插去。男女老幼，忽忙擁擠，趕着迎接一天的開始。本來打算買一份報紙，鑽進茶樓裡，嘆其一盅兩件，多麼舒適寫意，但抬起手看望望錶兒，哪兒來的時間表現閒情逸致。趕緊參加到生活的行列裡，一路上還讚嘆晨運其樂無比。

建於湄南河畔的鄭王廟，神像莊嚴，而更富有特徵。·[illegible]·

娼妓的悲哀

·小柏·

如果不是親眼看到，就不相信這世界有女人的天堂，也有女人的地獄。

從前男權的時代，女人很受折磨，女人被犧牲在家長制度的威嚴之下，幾乎百倍不如電影的配角。

現在，女人的地位提高了一些，但世界上還有妓女，這是多麼的恥辱！

據新聞報導，一個「國際廢除娼妓聯盟」，在某城市舉行了一次大會，來自各地的妓女代表紛紛發言，要求社會保障妓女的權利。

這個國際娼妓組織，成立於一八七五年，今年剛好是一百周年紀念。

一百周年，是一個不短的時間。可是，一百年來，這個國際娼妓組織做了不少工作，也開過不少會議，但，事實擺在眼前的，就是世界上的妓女不但沒有被廢除，而且每隔幾年就有增多的趨勢，並且還驚人地在發展着。

這是甚麼原因？是人口增多的緣故？是這個國際組織根本起不了作用？……這些都暫且不說。

現在要談的，是一些女人的悲哀。

香港的女人，本是「天之驕女」。在金錢萬能的社會條件下，香港的女人都比男人身價要高。可是唯獨妓女例外，增加了好幾倍。就說是「人口販賣」，這是妓女其中的來源，香港的一些女人往往也被炒賣炒賣，拐過了東南亞各國，好多都今天不回家了。

據說，泰國的女人也被賣來香港當妓女。泰國有兩個著名的妓女的產地，一是淮邁，一是曼谷。昌泰省土地貧瘠，農民耕種難以生活，就把自己的女兒當作是貨物交易出去，賣作妓女。那些十五、六歲或是十七、八歲的少女，被賣的時候，價錢也相當的便宜，要是被轉賣，買方付出的百分之百金錢，其中賣方就收了百分之五十，家人祇佔一半，這，叫人聽了，要不寒而慄了。

一些女人，因了家庭的貧窮，竟遭如此的命運，實在叫上帝也會發怒，而且那些被強迫着「出口」的女人，一到了外國，便就淪落妓院，有時還要遭受恐嚇和暴力虐待，以及被控制她們的人收去九成的入息。

這太殘忍了，然而想想，世界總會好起來的吧！雖然一些女人已生活在地獄，但地獄和天堂之間還有一條通路呢。——相信總有一天，娼妓都會在這世界上被消滅的。

生活拾綴

·復心·

△「過去」若是悲哀的，疲厲死亡，灰白的日子不用回顧，既然已了解「苦痛」，「生命」和「信念」便在掌握中，「希望」是充滿光輝，縱然人間再多苦難，也要昂起頭，從新尋覓人生的起點。

△常聽人說「誰人」性情孤僻，那人文性情冷淡，結果眾人都視「誰人」為怪物了。然而被眾人視為怪物的是否就是怪物？大有研究的必要，或許「怪物」祇是不顧失去自己而已。

△治深抑鬱的方法，就是別自己胡思亂想，讀一篇小詩也好，聽一段輕快的唱片也好，和別人談笑也很有功效，起初會不習慣，慢慢便發覺與其讓抑鬱「摧毀」健康，不如讓「歡暢」來點綴心靈。

△疾病會令人身體軟弱，意志也不例外。

△人生總有風風雨雨，但誰人都撐過去，尤其是在沒有任何幫助、支持和同情之下，才見勇敢。

△許多人在生活上「停頓」下來，心靈像一隻受傷的鳥，再沒有振翼的勇氣。人若「固守」在某一個階段，便是「謀殺」了時光，也是讓自己的思想「坐牢」。

△一個天真的笑容比任何一樣事物都突出，都值得懷念，可惜卻比任何一樣事物容易消失。

△有許多可愛的事物，值得找尋，若被「誘惑」，就更應想方法「把握」。

△這是一個美麗的日子，大家姊和三妹披上嫁衣，新人是清麗、歡悅的，家人一片喜揚揚，白色紗裳，深紅玫瑰，翠綠的長春草，都是愛，都是幸福，還有許多甜甜笑意，蜜蜜柔情，從此他（她）們便相宿一處，但願她所披的是祝福和愛情。

△假若別人的語氣和態度自己感到難受，正好那是學習「忍耐」和謙遜的時候。

△要知道能否獨立，便要看「思想」受不受自己控制，對一些煩惱的事，要想便想，要停便停。

△在創作過程，常要努力抑止充溢的淚水，那是感情昇華的澄美。創作的目的，是希望讀者注意到人與人之間美麗純真的情操。

△人生的錦衣珍饈，不難獲得，但有許多美德卻難於修煉，像「氣量」、「慈心」和「安定的情緒」。

△接受別人的恩義易，化解對別人的怨恨難，給心靈的磨煉便要和這頑強的情緒搏鬥，而且要獲得勝利。

△感情像漩渦，一個接一個，使心靈動盪千迴萬轉，雖不易控制，但深切的體驗都從「冷靜」下得來。

△要有一份「成熟」的愛情，一定要讓時間來栽植，何必催「曇花早現」。

△獨倚海岸，夕陽如夢，涼風似水，來自海心，仰首白雲，俗慮雜念被拍岸的浪聲擊碎，大自然的吸引常洗滌心靈。

△身體的創傷可以靠藥物來治療，而心靈受傷便要靠本身的理智治療，藥石為輔。

△一個內心空虛的人，外表是裝得最豐沃。

△人空手來，亦會空手去，名利和紛爭同樣不能帶離這世界，為甚麼要讓恐慌和煩惱來折磨這短暫的人生？

△人多時渴想回復兒時的真摯，但過去的感情和時間已是永不復返。

△為害怕孤獨而結婚，那便是一種最寂寞的婚姻。因兩人日夕相對，而話不投機，那是使人感到絕望的孤獨。

△愛情像根幹足的小草，一不小心就會將它踩在腳下，待發覺時已枯謝了。

△能夠貢獻自己，固然是一種偉大的生存，然而藉藉無名的眾生也應該盡一己責任，為生命而生活下去。

香港路有凍死骨，到底是誰之羞？

萬代蘭

·麥席珍·

種植蘭花，若取其艷麗、花期持久者，則無論如何，一定要栽種萬代蘭。

萬代蘭原散生於亞洲東南地區之高原地帶，如印度、印尼、緬甸、越南、泰國、菲律賓等地。葉淺綠色，革質，堅韌，長約六吋或一呎，寬約一吋，互生，左右向上斜舉或彎垂，因品種而異，但均對稱優美。花更是綺艷絕倫，間有香味者。當花株成熟時，即從葉腋間抽花芽，若是壯健之植株，可能同時於左右側各吐一花芽，當花枝長成後，聚生於花柱頂之[illegible]，次第開花。花瓣勻稱，且極舒伸展，予人以爽朗之感覺。花有小型者，[illegible]色、桃紅色、紫色、紫藍色、白色，間有一花二色者。開花期間，若擺置於清涼、無風、無雨打之處，花期長達五十日之久。

此蘭初期價格甚昂，且栽植數年仍難以開花，惟近年來經世界各地愛蘭人士之栽培交配，新種迭出，價格逐日趨低廉。祇要風熱足夠，開花極易。一成熟株，經一次着花後，當青花枝謝落，相隔一月左右，又即在另一葉腋處萌吐花芽，縱使在冬日，仍一樣開花。真高興煞種蘭人也。如一大缽種入十來株，則可整年均有蘭花欣賞了。

栽種此蘭，最宜以木框或有孔之紅瓦蘭盆種植，加三兩塊骨炭或木炭於其內即可，因其氣根喜愛向外伸展。多加其他植料，反影響根之呼吸。此蘭喜溫熱及濕度高之環境，故應懸[illegible]勢更盛。

種植此蘭幾年後，如嫌其生長過高，可截取蘭之上半有根部分，另行栽種，而下部之老株留下不動，他日亦會萌生新芽，一年後，新舊株又再開花了。

香港的天氣，深冬初春，雖云寒冷，但冷的日子不多。照多年種植所得，如氣溫降至攝氏十二度以下時，暫停淋水，晚間並以塑膠袋整株封閉，一俟三數日寒流已過，重沐於風熱之中。如此保護，植株將郁郁青青，着花之期，永無休止。

新硬幣

·杜鵑·

自從市面上發行了兩元和兩毫的新銀幣之後，錢銀來往找續，非但祇沒有帶來太多的方便，而且，每次手上出現兩元或兩角硬幣時，心理上便有了一種無形的負擔，尤其是兩元硬幣，很多時都當作一元使用。所以，每一次有硬幣在手，總是盡量想辦法把它用出去，心理上才可以安然。

有一次坐小巴，匆忙間下車，拿出一個硬幣，找回了五角。當小巴開後，才發覺給司機的是一個二元硬幣，但是，小巴已遠去，祇有徒呼奈何。

又有一次，要買報紙，袋中有其他足夠的零碎輔幣，也有一個二元新硬幣，為了怕當一元使出去，我特別拿那個二元新幣買報紙，結果不厭其煩地找回七角給我，而我也並不為意，直到上了車，翻閱報紙後，才醒悟剛才拿出的是二元硬幣，為一時不察，又當一元使出去，可真氣煞人。

我相信那報販找給我七角錢，也是因為他並沒有注意到我給他的是兩元硬幣而已。

至於二角的新硬幣，我確嫌它的「體質」不太滿意，也許有特別的好惡。不過，兩角錢的用錢機會似乎不大，也許祇比五分錢大一點點，正因為其體質太薄弱，而五分錢目前並不是一種很流通的輔幣，在這種情形之下，也就很少用到了。

我知道同樣的有不少人對新硬幣沒有好感，他們手上拿了硬幣，便有一種「貶值」的感覺。

事實上，有了兩角新硬幣，用起錢來也不[illegible]一的態度了。

當新硬幣剛剛面世的時候，似乎有人曾經把硬幣用力擲在地上，當場那個兩元新硬幣，分為兩面，此事報紙上且有刊登，我相信不會虛假，祇是覺得奇怪，如此然的偶然，實也可以當而與之的出廠，不能不叫人感覺驚奇！

有時候，拿着一元硬幣，細意揣摩，倒覺得它的份量充實，尤其是把兩個一元硬幣擦撞，然後放在中指頭，彈到耳畔，還有一些餘音的餘音；而二元的新硬幣，聲音卻非但沒有那種清脆的銀聲，而且還有一種沉啞聲，兩相比較，就難怪大家仍然對二元硬幣採取「厭棄」的態度了。

假如當初鑄造一個三角的硬幣，我相信，還會為市民帶來一點方便。

口吃

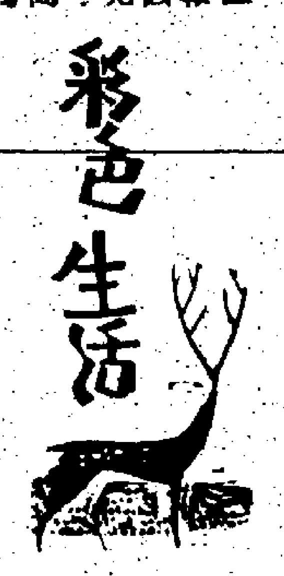
·自求·

口吃是指在說話時中途突然停頓，或者反覆發出一個字音，一組詞句，又或剛要開始說話時突然「窒住」，數秒鐘也講不出來，在情緒緊張或講得急促時更為明顯。其實，口吃者的發音，用詞的結構，排列及詞義的運用，均是完全正常，與吶吃或失音等其他病理性言語障礙，性質是完全不相同。

對形成口吃原因的說法不一，有的認為口吃屬於精神性（心理性），特別在童年，當言語還未定型時，若遭到精神情緒的強烈刺激，如恐懼、受驚、焦慮等，便可能發生口吃；也有認為是在童年時模仿別人口吃，而致形成的一種不良習慣。雖然這兩種說法都有其道理，但不過形成口吃的真正原因，則迄今仍不清楚。

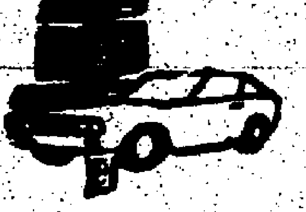
口吃一般發生在小孩兩、三歲開始講話，或六、七歲開始讀書寫字時。有口吃毛病的，大多數均會逐漸自行好轉，我們襯到口吃的成年人較口吃的小孩子少，這就是很有力的證明。即使有嚴重口吃毛病的人，經過適當的訓練後也會逐漸改善或完全好轉，特別在早期糾正，所收的效果更好。

口吃的人首先必須對口吃有正確認識，拋棄一切消極失望的觀念。其次，在改變口吃的訓練中要具有耐心。其實，由口吃而造成的精神緊張和自卑是完全不必要的，因為這樣反而可能發覺說話不自然，而更加助長了口吃。口吃的人常會由於舌肌不易控制，而發生這種情形，祇要經常訓練舌肌，講話時保持精神的鎮定，發生停頓時不慌張，這樣就可以減少和減輕舌肌痙攣，[illegible]口吃便可以逐漸好轉了。



舊車須注意

·司馬空·



愛快一七五〇的另一輛車型式為「蜘蛛」型，那是一輛雙座位開蓬式跑車，性能比同型的英國小型跑車好得多，與GTV型相若。蓬頂容易安裝及拆下，和英國開蓬跑車比較，簡直不能同日而語。

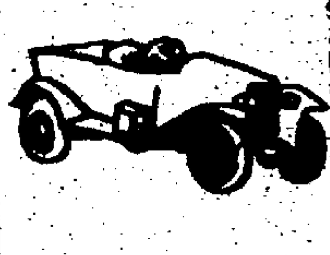
然而購買愛快二手車的時候，必須要記着的就是購這一型式汽車，尤其是跑車的人，很多是快車善手，因此難免於無意時，猛烈過剎，以及經常快速轉彎等，很多配件，易於損耗。對於有一七五〇及二〇〇〇型愛快，不論是房車或跑車的引擎，須檢查引擎有沒有漏油的現象。這一點是必須要注意的，因為很多過去的經驗，這一型式的引擎，久用後可能出現漏油的現象，而最嚴重的就是引擎曲軸尾端漏出潤滑油，而甚至機力子的罩下方漏下。

引擎的一對正頂位活塞凸輪，以兩條鏈條拖動，位於引擎的前方。上面的一條鏈是可較準調緊的，但下面的一條則不能較準，故如鏈條發出噪音，須掉換時，那一套零件的售價是頗昂的。

愛快的引擎水泵也必須仔細檢查，因為愛快的水泵設計，和其他的汽車不同，整套水泵，包括傳動引擎轉速錶在內，掉換新零件費用頗昂。

波箱大抵很耐用，祇要那一輛二手車的前任車主，駕駛時比較小心，便不致損壞。這一型式的愛快，機力子的設計，是傳動系統最弱的一環，試驗機力子可用傳統的方法，比如說放機力子時，踏腳板須放至甚高，汽車才開始行車時，機力子皮便已達到須換新的程度了。進一步的試驗，可拉緊手掣，方才放鬆機力子，倘若引擎立即「死火」，則機力子沒有問題，但如引擎並不立即「死火」，則機力子可能已滑了。最好仍是請車房的大偈，詳細檢驗。

波箱雖為耐用，上面已提及了，唯一必須要檢查的是個棍波，據說這個棍波常常出現「跳波」彈出的毛病，但筆者本人，卻未遇到過。至於轉向系統，鬧出現故障的機會不多。車前方的懸掛系統，如把車頭按下時發出尖銳的磨擦聲響，很可能是懸掛系統的膠墊損壞，必須換新的。



現在環境唔同

·德公·

工務司在皇家特許測量師學會致詞，話即將實行新制度，以統籌辦法，將圖則分發各部門，而該處亦「同時」進行審核工作，而最緊要之一句，乃係話：「圖則可於法定六十日之內批出。」

此一句話，對於發展物業地產商及承建商，的確頗為可喜之消息，但係既然話法定六十日，則過去豈非違法乎？有乜嘢辦法可以早的批出？要想辦法，就要搵門路矣，要識得人，不論直接又好，間接又好，當然最[illegible]，反而直接識得，比較論盡，搵到門路之後，即不致於違法。

以前有好多圖則，成年方才批出，出銀紙起樓之業主，大為蝕本，因為過咗一年之後起樓，物價又唔同矣；況且香港隔離一陣要來做乜？買股票乎？又怕恒生指數跌，買英鎊乎？又怕英鎊匯率大跌，存在香港，利息又低，若將銀紙存在[illegible]，又怕搶劫，香港之劫匪好猖狂，[illegible]亦照樣打劫，關人個謂，就警察如無物也。

細路仔，現在擬訂之統籌辦法頗好，如此就有得傾矣。以前做業主、對則師、營造商，旨咗咁耐入去審核，等咗好耐，依然有[illegible]之時，即去催亦催唔出也，有好多時[illegible]防局催辦，祇一句說話，就可以打發來人，待去消防局查問之時，又話已經寄去矣。現在擬訂之統籌辦法，雖甚簡單，但最低限度，可以消除個「搵」字矣。

如此做業主、發展商、營造商、測則師等等，無須要搵門路矣，此乃大家之好事，以前唔係實行此辦法制度？係唔係太多人要辦嘢呢？抑或現在之環境，已非以前咁囉，以前可以唔使在法定六十日內批出圖則，現在環境唔同，因此就要設法改善矣。德公睇見過話，還有不能批出者，乃因人手不夠之故，大概現在請咗好多人，故環境唔同，可[illegible]

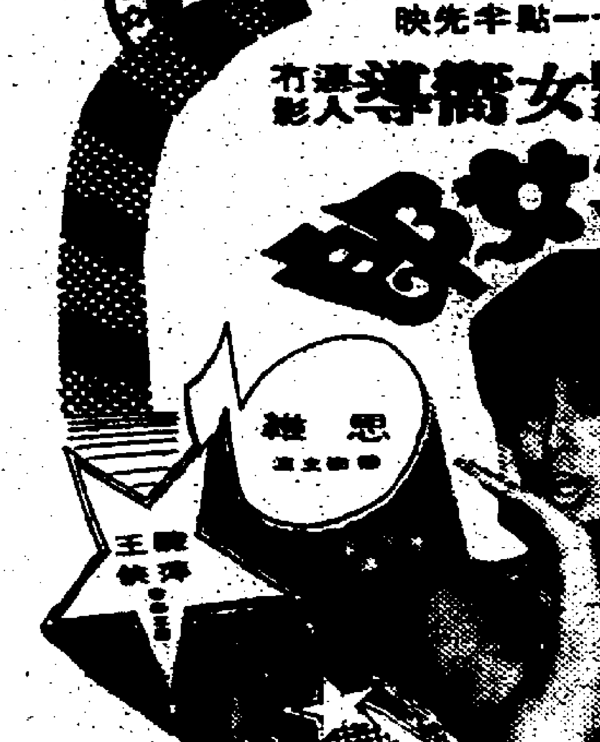
第四週 今天三場 選映
GONE WITH THE WIND

請捐公益金 盡市民天職

最後兩天
野性尤物 丹娜
導演 何藩
肉彈媚功 確係迷人
今天全線五場

皇后 國泰 大華 金聲
絕滿 五日 即場 早滿 百場
阿倫狄龍 神鞭大俠
最長決鬥 最妙絕招 最奇構想 最巧奇謀
ZORRO

明晚十一點半先映
聖誕佳節獻佳片



分類廣告
醫藥
日本 陳月娥 是節育 否日全 有胎婦 孕決病 婦科
名醫 伍品真 耳喉鼻 耳鳴
哮喘 久咳
痔瘡
男人虛弱 謝金石